



Naudojimo nurodymai

Quality, Design and Innovation



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)



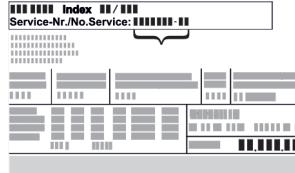
**LIEBHERR**

# Turinys

<b>1</b>	<b>Apie prietaisą glaustai.....</b>	6.3	Pranešimai.....	32
1.1	Tiekimo apimtis.....	6.3.1	Įspėjimai.....	32
1.2	Prietaiso ir įrangos apžvalga.....	6.3.2	Priminimai.....	34
1.3	Specialioji įranga.....	<b>3</b>	<b>7</b> <b>Įranga.....</b>	<b>34</b>
1.4	Prietaiso paskirtis.....	3	7.1 Saugos užraktas.....	34
1.5	Prietaiso garso emisija.....	4	7.2 Jutikliai.....	35
1.6	Atitiktis.....	4	7.3 Sąsajos.....	35
1.7	SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą.....	4		
<b>2</b>	<b>Bendrieji saugos nurodymai.....</b>	4	<b>8</b> <b>Techninis aptarnavimas.....</b>	<b>35</b>
<b>3</b>	<b>Touch ekrano veikimo principas.....</b>	5	Techninės priežiūros planas.....	35
3.1	Navigacija ir simbolų aiškinimas.....	5	Prietaiso atitirpinimas.....	37
3.2	Meniu.....	<b>5</b>	Prietaiso valymas.....	37
3.3	Rimties režimas.....	<b>6</b>	<b>9</b> <b>Pagalba klientams.....</b>	<b>38</b>
<b>4</b>	<b>Naudojimosi pradžia.....</b>	6	Techniniai duomenys.....	38
4.1	Pastatymo sąlygos.....	7	Techninis sutrikimas.....	38
4.2	Prietaiso matmenys.....	7	Klientų aptarnavimo tarnyba.....	39
4.3	Prietaiso transportavimas.....	9.3	Duomenų skydelis.....	39
4.4	Prietaiso išpakavimas.....	<b>8</b>	<b>10</b> <b>Eksplloatavimo nutraukimas.....</b>	<b>39</b>
4.5	Prijungimo prie tinklo laidų prijungimas.....	9	<b>11</b> <b>Utilizavimas.....</b>	<b>39</b>
4.6	Apsaugos nuo apvirkimo montavimas.....	9.1.1	Prietaiso paruošimas utilizavimui.....	39
4.7	Prietaiso pastatymas.....	9.1.2	Ekologiškas prietaiso utilizavimas.....	40
4.8	Prietaiso ištisiesinimas.....	<b>9</b>	<b>12</b> <b>Papildoma informacija.....</b>	<b>40</b>
4.9	Kelių prietaisų pastatymas.....	<b>10</b>	<b>13</b> <b>Trumpa instrukcija kasdieniam naudojimui.....</b>	<b>41</b>
4.10	Pastačius.....	10	Gamintojas nuolat tobulina visus tipus ir modelius. Todėl, pasilikdami teisę keisti formą, įrangą ir technologiją, tikimės Jūsų supratimo.	
4.11	Pašalinkite pakuotę.....	11		
4.12	Durų atidarymo krypties keitimasis.....	12		
4.13	Durų išlygiavimas.....	13		
4.14	Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos.....	14		
4.15	Prietaiso įjungimas (pirmosios eksplloatacijos pradžia).....	15		
4.16	Įrangos jdejimas.....	16		
4.17	Tarpinės grotelės.....			
<b>5</b>	<b>Laikymas.....</b>			
5.1	Laikymo nuorodos.....			
<b>6</b>	<b>Valdymas.....</b>			
6.1	Valdymo ir indikaciniai elementai.....			
6.1.1	Būsenos rodmuo.....			
6.1.2	Indikacinės piktogramos.....			
6.1.3	Garso signalai.....			
6.2	Prietaiso funkcijos.....			
6.2.1	Nuorodos dėl prietaiso funkcijų.....			
6.2.2	Prietaiso įjungimas ir išjungimas .....			
6.2.3	Temperatūra .....			
6.2.4	Temperatūros išrašymas .....			
6.2.5	Apšvietimas .....			
6.2.6	Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos .....			
6.2.7	Prieigos kodai.....			
6.2.8	Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo ...			
6.2.9	Kalba .....			
6.2.10	Temperatūros vienetas .....			
6.2.11	Ekrano ryškumas .....			
6.2.12	Alarm Sound.....			
6.2.13	Key Sound.....			
6.2.14	WLAN jungtis .....			
6.2.15	LAN jungtis .....			
6.2.16	Prietaiso informacija .....			
6.2.17	Eksplloatacijos valandos .....			
6.2.18	Programinė įranga .....			
6.2.19	Atitirpinimas .....			
6.2.20	Jutiklio kalibravimas .....			
6.2.21	Temperatūros aliarmas .....			
6.2.22	Durų aliarmas .....			
6.2.23	Šviesinės aliarmas .....			
6.2.24	Aliarmo imitavimas .....			
6.2.25	Aliarmo persiuntimas .....			
6.2.26	Demonstracinis režimas .....			
6.2.27	Gamyklinių nustatymų atstatymas .....			

Piktograma	Paaškinimas
	<b>Perskaitykite instrukciją</b> Su savo naujojo prietaiso privalumais susipažinsite atidžiai perskaityt nurodymus, pateiktus šioje instrukcijoje.
	<b>Papildomos instrukcijos rasite internete</b> Skaitmeninę instrukciją su papildoma informacija ir kitomis kalbomis rasite internete pagal QR kodą šios instrukcijos priekiniame puslapyje arba išvedę techninės priežiūros numerijties <a href="http://home.liebherr.com/fridge-manuals">home.liebherr.com/fridge-manuals</a> . Techninės priežiūros numeris nurodytas specifikacijų lentelėje:
	<b>Prietaiso tikrinimas</b> Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą.
	<b>Nuokrypiai</b> Ši instrukcija galioja daugiau nei vienam modeliui, todėl joje gali pasitaikyti neatitinkimų. Skirsniai, skirti tik tam tikriems prietaisams, pažymėti žvaigždute (*).

Fig. Atvaizdo pavyzdys



Piktograma	Paaiškinimas
	<b>Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus ir atliktu veiksmų rezultatas</b> Nurodymai atlikti tam tikrus veiksmus pažymėti ►. Atliktu veiksmų rezultatai pažymėti ▷.
	<b>Vaizdo įrašai</b> Vaizdo įrašus apie prietaisus rasite Liebherr-Hausgeräte YouTube kanale.

## Atvirojo kodo licencijos:

Prietaise yra programinės įrangos komponentų, kurie naudoja atvirojo kodo licencijas. Informacijos apie naudojamas atvirojo kodo licencijas rasite čia: [home.liebherr.com/open-source-licences](http://home.liebherr.com/open-source-licences)

Ši naudojimo instrukcija galioja:

- SFPvg 1402
- SFPvg 6501
- SFPvg 8401

# 1 Apie prietaisą glaustai

## 1.1 Tiekiimo apimtis

Patikrinkite visas dalis, ar nėra transportavimo pažeidimų. Jei turite pretenzijų, kreipkitės į prekybos atstovą arba į klientų aptarnavimo tarnybą. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Siuntą sudaro šios dalyos:

- pastatomas prietaisas,
- įranga \*,
- montavimo medžiaga \*,
- naudojimo nurodymai,
- techninės priežiūros brošiūra,
- Kokybės sertifikatas \*
- tinklo kabelis,
- TVirtinimo prie sienos rinkinys

## 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga

SFPvg 6501

SFPvg 8401

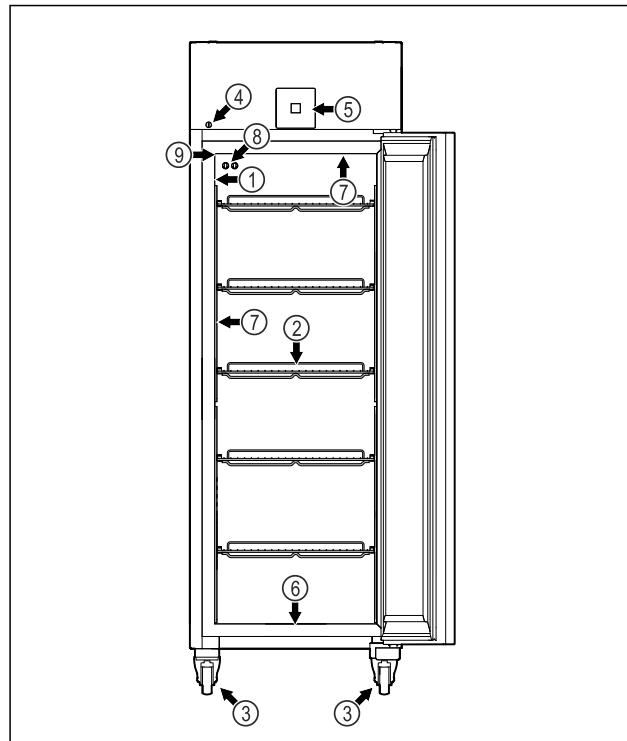


Fig. 1 Atvaizdo pavyzdys

- (1) Duomenų skydelis
- (2) Padėjimo grotelės
- (3) Reguliavimo kojelės / ratukai \*
- (4) Užraktas
- (5) Valdymo elementai ir temperatūros indikatorius
- (6) Valymo vandens išleidimo anga
- (7) Vidaus apšvietimas \*
- (8) P jutiklis
- (9) Jutiklio jvadas

SFPvg 1402

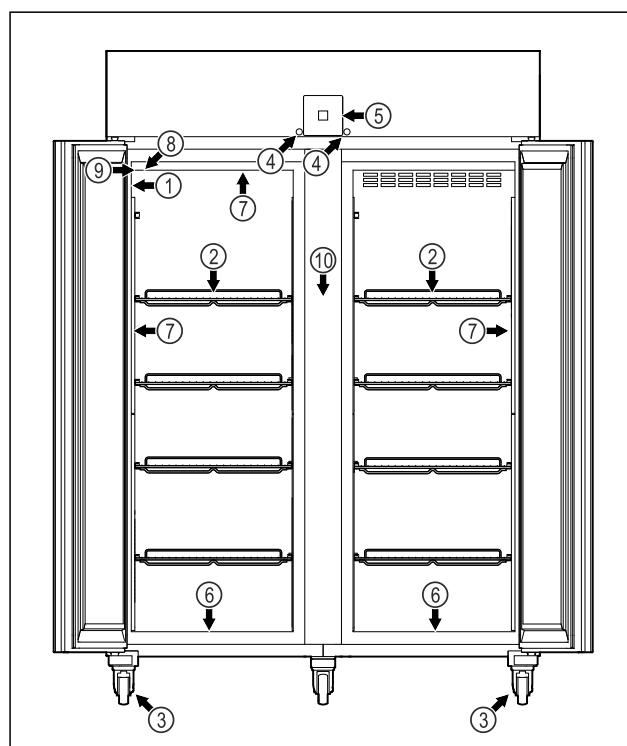


Fig. 2 Atvaizdo pavyzdys

- (1) Duomenų skydelis
- (2) Padėjimo grotelės
- (6) Valymo vandens išleidimo anga
- (7) Vidaus apšvietimas \*



ES atitikties deklaracija	
Gamintojas / išdavės LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ asmuo:	LIEBHERR-HAUSGERÄTE LIENZ GMBH
Adresas:	A-9900 Lienz, Dr. Hans Liebherr Straße 1
Nurodytas gaminys atitinka toliau nurodytų Europos direktyvų ir reglamentų reikalavimus:	
(ES) 2019/2020, 2014/35/ES, 2014/30/ES, 2011/65/ES	
Visą ES atitikties deklaracijos tekštą galima rasti šiuo interneto adresu: <a href="http://www.liebherr.com">www.liebherr.com</a>	

## 1.7 SVHC medžiagos pagal REACH reglamentą

Ties toliau pateikta nuoroda galite patikrinti, ar Jūsų prietaise yra SVHC medžiagų pagal REACH reglamentą: [home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html](http://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html)

## 2 Bendrieji saugos nurodymai

Rūpestingai saugokite naudojimo instrukciją, kad galėtumėte bet kada ja pasinaudoti.

Jeigu prietaisą perduosite toliau, tuomet perduokite naudojimo instrukciją kitiams savininkams.

Norėdami tinkamai ir saugiai naudotis prietaisu, prieš naudodamiesi atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Visada laikykites joje pateiktų nurodymų, saugos ir įspėjamujų nuorodų. Jie / jos yra svarbūs (-ios), norint saugiai ir nepriekaištingai įrengti bei eksplauoti prietaisą.

### Pavojai naudotojui:

- Šį prietaisą leidžiama naudoti tik kvalifikuotam ir laboratorijos personalui, kuris šiam tikslui buvo išmokytas ir susipažino su visomis darbo laboratoriuje saugumo prie monėmis. Vaikams ir asmenims, turintiems ribotas fizines, jutimines ar protines galimybes arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, šį prietaisą pradėti eksplatuoti ir valdyti draudžiama.
- Kištukinis lizdas turi būti lengvai pasiekiamas, nes susiklosčius avarinei situacijai, prietaisą būtina greitai atjungti nuo srovės. Jis turi būti už galinės prietaiso sienelės.
- Norėdami išjungti prietaisą iš tinklo, visada traukite už kištuko. Tačiau netraukite už laido.
- Atsiradus gedimui, ištraukite kištuką iš lizdo arba išjunkite saugiklius.
- **ISPĖJIMAS:** nepažeiskite maitinimo laidų. Neeksploatuokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu.

- **ISPĖJIMAS:** keliagubų kištukinių lizdų / skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatorių) negalima montuoti ir naudoti galinėje prietaisų pusėje.

- **ISPĖJIMAS:** neuždenkite ventiliacinių angų prietaiso korpusse arba įmontuojamame korpusse.
- Bet kokius prietaiso remonto darbus arba pakeitimius gali atlikti tik klientų aptarnavimo tarnyba arba specialiai išmokyti specialistai.
- Prietaisą montuokite, prijunkite ir utilizuokite tik pagal instrukcijoje pateiktus nurodymus.

### Gaisro pavoju:

- prietaiso viduje esantis šaltnešis (duomenys duomenų skydelyje) yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Išsiliejęs šaltnešis gali užsidegti.
  - **ISPĖJIMAS:** nepažeiskite šaltnešio kontūro.
  - Prietaiso viduje nedirbkite su užsidegimo šaltiniais.
  - **ISPĖJIMAS:** vésinimo skyriuje nenaudokite elektrinių prietaisų, kurie nėra gaminatojo rekomenduojamos konstrukcijos.
  - Jei išsiliejo šaltnešis: nuo išsiliejimo vietas patraukite atvirą ugnį arba uždegimo šaltinius. Gerai išvédinkite patalpą. Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai.
- Neeksploatuokite prietaiso, jei šalia yra sprogiuju dujų.
- Šalia prietaiso nelaikykite ir nenaudokite benzino arba kitų degiuju dujų ar skysčių.
- Nelaikykite prietaise potencialiai sprogių medžiagų, pavyzdžiui, aerozolinių talpyklų su degiomis varančiosiomis dujomis. Tokius aerozolių balionėlius atpažinsite pagal ant jų esančius užrašus arba atviros liepsnos piktogramą. Dujoms nutekėjus, jos gali užsidegti nuo elektrinių dalių.
- Degančias žvakes, lempas ir kitus daiktus su atvira liepsna laikykite toliau nuo prietaiso, kad prietaisas neužsiliepsnotų.
- Alkoholinis skysčius arba kitokį alkoholį laikykite tik sandariai uždarytoje taroje. Alkoholiui ištakėjus, jis gali užsidegti nuo elektrinių dalių.

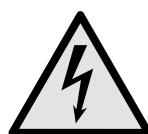
### Nukritimo ir parvirtimo pavoju:

- **ISPĖJIMAS:** norėdami išvengti pavojaus dėl prietaiso nestabilumo, jį reikia pritvirtinti pagal nurodymus.
- Prietaiso cokolio, stalčių, durų ir pan. nenaudokite vietoj pakopos arba atramos.

# Touch ekrano veikimo principas

## Nutirpimų, nušalimų ir skausmo sukėlimo pavojas:

- jei prie šaltų paviršių ar šaldytų / atvésintų produktų reikia liestis ilgiau, būtina imtis atitinkamų saugos priemonių, pvz., užsimauti pirštines.



Piktograma yra galinėje prietaiso pusėje aliarmo relės srityje ir žymi pavoju: **Elektros smūgis!** Net ir atjungus prietaisą nuo tinklo, dar gali būti pašalinės įtampos. Nenuklijuokite lipduko.



Toks arba panašus lipdukas gali būti galinėje prietaiso pusėje. Ji rodo, kad duryse ir (arba) korpuose yra vakuumų izoliuojančios (VIP) arba perlito plokštės. Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Nenuklijuokite lipduko.



**ISPĖJIMAS: Šaltas paviršius!**  
Lieskite tik tinkama rankų apsauga.  
Toks arba panašus lipdukas gali būti ant prietaiso ir rodo nušalimo pavoju.

## Kyla pavojas susižaloti ir pažeisti prietaisą:

- **ISPĖJIMAS:** norėdami pagreitinti atitirpinimo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.



## Laikykės kituose skyriuose pateiktų įspėjamųjų ir kitų specialiųjų nuorodų:

	<b>PAVOJUS</b>	Žymi tiesioginę pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, yra mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	<b>ISPĖJIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti mirtis arba sunkūs kūno sužalojimai.
	<b>PERSPĘ-JIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti lengvi arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimai.
	<b>PRANE-ŠIMAS</b>	Žymi pavojingą situaciją, kurios pasekmė, jeigu nepavyko išvengti, gali būti daiktu sugadinimas.
	<b>Pastaba</b>	Žymi naudingus nurodymus ir patarimus.

## 3 Touch ekrano veikimo principas

Savo prietaisą galite valdyti Touch ekrane. Touch ekrane (toliau vadintamas ekranu), spustelėdami pasirinkite prietaiso funkcijas. Jei 10 sekundžių ekranе neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenį.

## Prietaiso piktogramos:



Piktograma gali būti ant kompresoriaus. Jā žymima kompresoriaus alyva ir nurodoma apie šį pavoju: **gali sukelti mirtį prarijus arba patekus į kvėpavimo takus.** Šis nurodymas svarbus tik perdirbant medžiagas. Veikiant normaliui režimu joks pavojas nekyla.



**ISPĖJIMAS:** gaisro pavojas / degios medžiagos. Simbolis yra ant kompresoriaus ir žymi pavoju, kurį kelia degios medžiagos. Nenuklijuokite lipduko.

### 3.1 Navigacija ir simbolių aiškinimas

Paveikslėliuose rodomi jvairūs simboliai, skirti naršyti ekranے. Šioje lentelėje aprašomi šie simboliai.

Simbolis	Apaščiamas
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę į priekį:</b> perėjimas meniu vienu toliau.
	<b>Paspauskite naršymo rodyklę atgal:</b> perėjimas meniu vienu atgal.

Simbolis	Aprašymas
	<b>Spauskite naršymo rodyklę atgal 3 sekundes:</b> peršokimas iš pagrindinio meniu arba iš nustatymų meniu į būsenos rodmenj.
	<b>Kelis kartus paeiliui paspauskite naršymo rodyklę:</b> perėjimas meniu prie norimos funkcijos.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį:</b> funkcijos aktyvinimas / išaktyvinimas. Submeniu atidarymas.
	<b>Paspauskite patvirtinimo simbolį kartu su simboliu „Atgal“:</b> peršokama per vieną meniu lygmenj atgal.
	<b>Rodyklė su laikrodžiu:</b> užtrunka daugiau nei 10 sekundžių, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Rodyklė su nurodytu laiku:</b> užtrunka nurodytą laiką, kol ekrane rodomas kitas rodmuo.
	<b>Atverkite piktogramą „Nustatymų meniu“:</b> perėjimas į nustatymų meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: nustatymų meniu eikite prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
	<b>Atverkite piktogramą „Išplėstinis meniu“:</b> perėjimas į išplėstinį meniu ir jo atidarymas. Jei reikia: išplėstiniam meniu prie norimos funkcijos. (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas )
10 sekundžių jokių veiksmų	Jei 10 sekundžių ekrane neatliksite jokio veiksmo, rodmuo peršoks arba į viršesnijį meniu, arba tiesiai į būsenos rodmenj.
Atidarykite duris ir vėl uždarykite	Jei atidarysite duris ir jas vėl uždarysite, rodmuo peršoks atgal į būsenos rodmenj.

*Pastaba: ekrano paveikslėliai vaizduojami su angliskomis sąvokomis.*

## 3.2 Meniu

Prietaiso funkcijos paskirstomos skirtinguose meniu.

Meniu	Aprašymas
Pagrindinis meniu	Jeigu ijjungsite prietaisą, tuomet automatiškai atsirasite pagrindiniame meniu. Iš čia pateksite prie svarbiausių prietaiso funkcijų, į nustatymų meniu ir išplėstinį meniu.
Nustatymų meniu	Nustatymų meniu yra kitos prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. (žr. 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas)
Išplėstinis meniu	Išplėstiniam meniu yra specialios prietaiso funkcijos, skirtos prietaisui nustatyti. Prieiga į išplėstinį meniu apsaugota skaičių kodu <b>151</b> . (žr. 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas )

### 3.2.1 Nustatymų meniu atidarymas

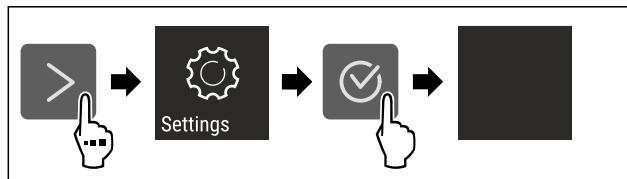


Fig. 5 Atvaizdo pavyzdys

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Nustatymų meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

### 3.2.2 Išplėstinio meniu atidarymas

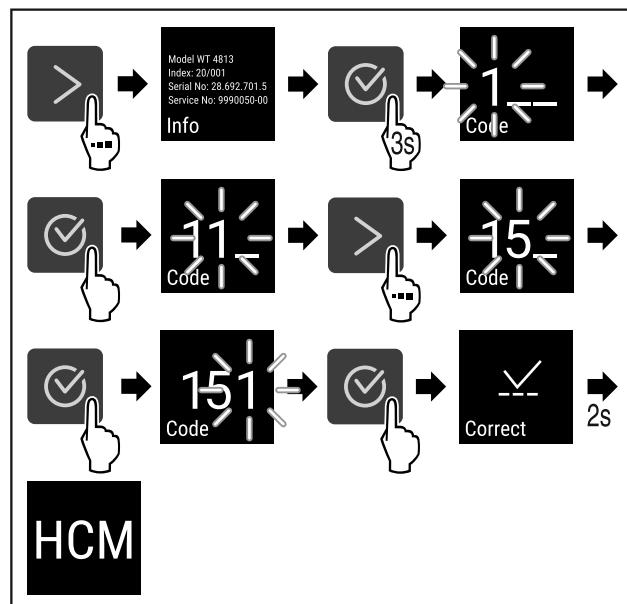


Fig. 6 Prieiga su skaičių kodu 151

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Išplėstinis meniu atidarytas.
- Jei reikia: eikite prie norimos funkcijos.

## 3.3 Rimties režimas

Jei neliesite ekrano 1 minutę, ekranas persijungs į rimties režimą. Rimties režimu rodmens ryškumas yra prislopintas.

# Naudojimosi pradžia

## 3.3.1 Rimties režimo išjungimas

- Paspauskite bet kurį naršymo mygtuką.
- Rimties režimas baigtas.

# 4 Naudojimosi pradžia

## 4.1 Pastatymo sąlygos



### ISPĖJIMAS

Gaisro pavoju dėl drėgmės!

Sudrékus maitinimo laidui arba srovę tiekiančioms detalėms, gali įvykti trumpasis jungimas.

- Prietaisas skirtas naudoti uždarose patalpose. Nenaudokite prietaiso atvirose vietose, taip pat ten, kur kaupiasi drėgmė arba kur užtryksta vanduo.

### 4.1.1 Pastatymo vieta



### ISPĖJIMAS

Bégantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai dideliui koncentracijai ir sąlyciui su išoriniu šilumos šaltiniu, bégantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.

- Nestatykite prietaiso į vietą, neapsaugotą nuo tiesioginių saulės spindulių, šalia viryklos, radiatoriaus ir pan.
- Optimali įrengimo vieta yra sausa ir gerai vėdinama patalpa.
- Jei prietaisas statomas labai drėgnoje aplinkoje, ant jo išorinės sienelės gali kondensuotis vanduo.  
Prietaiso pastatymo vietoje visada stenkite užtikrinti gerą oro cirkuliaciją.
- Kuo daugiau šaldymo agento yra Jūsų prietaise, tuo didesnė turi būti patalpa, kurioje stovi prietaisas. Per mažose patalpose, atsiradus nuotekui, gali susidaryti degus dujų ir oro mišinys. Vietai, kurioje statomas Jūsų prietaisas, 8 g šaltnešio būtina skirti ne mažiau nei 1 m<sup>3</sup>. Duomenys apie šaltnešio kiekį nurodyti duomenų lentelėje, pritvirtintoje prietaiso viduje.
- Grindys stovėjimo vietoje turi būti horizontalios ir lygios.
- Pastatymo vieta turi išlaikyti prietaiso svorį su maks. maisto produktų kiekiu. (žr. 9.1 Techniniai duomenys)
- Naudoti potencialiai sprogose srityse draudžiama.

### 4.1.2 Elektros prijungimas



### ISPĖJIMAS

Gaisro pavoju netinkamai pastačius!

Kai tinklo kabelis arba kištukas liečia galinę prietaiso puse, prietaiso vibracija gali pažeisti tinklo kabelį arba kištuką, todėl gali įvykti trumpasis jungimas.

- Atkreipkite dėmesį į tai, kad kai statote prietaisą tinklo kabelis nebūtų prispaustas po prietaisu.
- Pastatykite prietaisą taip, kad kištukai arba tinklo kabeliai nesiliestų.
- I galinės prietaiso pusės srityje esančius kištukinius lizdus nejunkite jokių prietaisų.
- Keliagubų kištukinių lizdų arba skirstomųjų juostelių ir kitų elektroninių prietaisų (pvz., halogeninių transformatoriu) **negalima** montuoti ir naudoti galinėje prietaisų pusėje.

## 4.2 Prietaiso matmenys

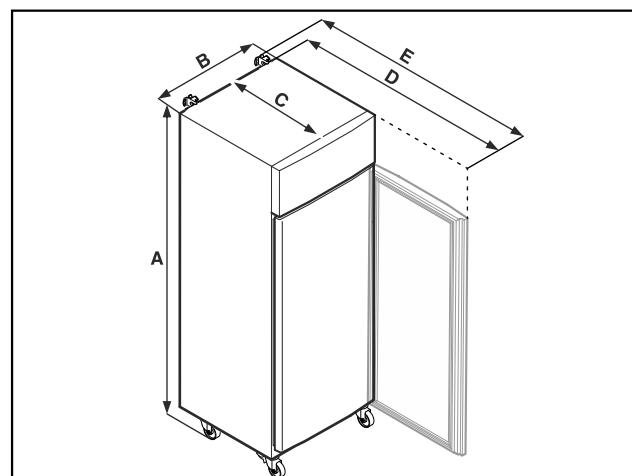


Fig. 7 Atvaizdo pavyzdys

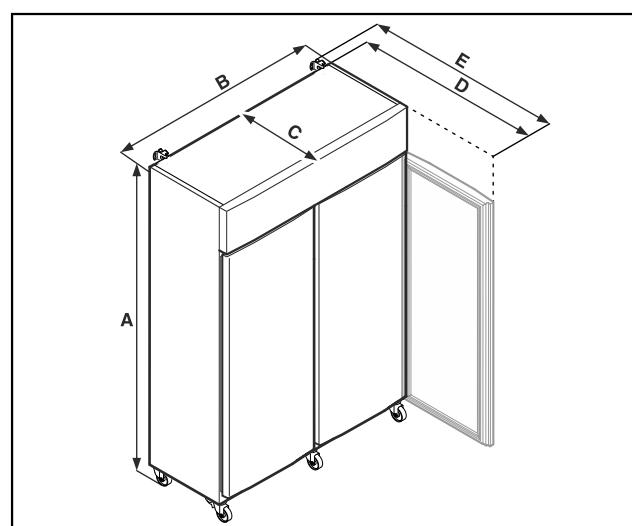


Fig. 8 Atvaizdo pavyzdys

	SFPvg 1402	SFPvg 6501
A	2135 mm	2135 mm
B	1427 mm	697 mm
C	867 mm	867 mm
D	1500 mm	1500 mm
E	1532 mm	1532 mm

	SFPvg 8401
A	2135 mm
B	787 mm
C	1017 mm
D	1740 mm
E	1772 mm

A = prietaiso aukštis, jsk. kojeles (minimalus) / ratukus

B = prietaiso plotis be rankenos

C = prietaiso gylis be rankenos

D = prietaiso gylis atidarius duris

E = prietaiso gylis su rankenos išsikišimu ir apsauga nuo virtimo

## 4.3 Prietaiso transportavimas



### PAVOJUS

Pavojus susižaloti ir apgadinti dėl sunkaus prietaiso!

- Transportuokite prietaisą tik padedami bent dviejų asmenų.



### PAVOJUS

Pavojus susižaloti ir apgadinti dėl virstančio prietaiso!

- Transportuodami prietaisą, atkreipkite dėmesį į grindų nelygumus ir rampas.

**Transportuodami prietaisą atkreipkite dėmesį į tai:**

- Transportuokite prietaisą pastatyta.
- Jei reikia: dvieju durų prietaisus galima išardyti, norint juos transportuoti.

**Pirmą kartą pradedant eksplloatuoti:**

- transportuokite prietaisą supakuotą.

**Kai prietaisas transportuojamas po pirmosios eksplloatacijos pradžios (pvz., persikraustant arba valant):**

- ištuštinkite prietaisą;
- užfiksukite duris, kad jos netikėtai atsidarytų.

## 4.4 Prietaiso išpakavimas

- Patikrinkite prietaisą ir pakuotę, ar néra transportavimo pažeidimų. Jei manote, kad yra kokių nors pažeidimų, nedelsdami kreipkitės į tiekėją. Neprijunkite prietaiso prie maitinimo įtampos.
- Nuo galinės prietaiso pusės ir šoninių sienelių nuimkite visas pakavimo medžiagas, kurios gali trukdyti tinkamai pastatytį arba védinti.

## 4.5 Prijungimo prie tinklo laido prijungimas

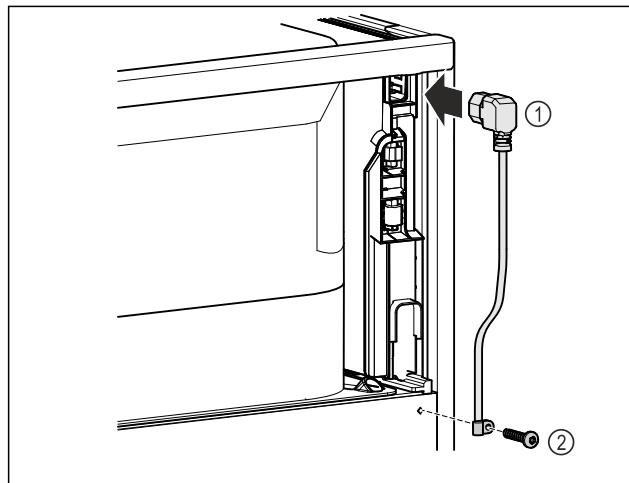


Fig. 9

- Ikiškite prijungimo prie tinklo laido „šaltojo prijungimo“ jungtį Fig. 9 (1) galinėje prietaiso pusėje.
- Sumontuokite suveržimo įtaisą. Fig. 9 (2)

## 4.6 Apsaugos nuo apvirtimo montavimas



### ISPĖJIMAS

Pavojus susižaloti ir apgadinti dėl virstančio prietaiso!

Pavojus gyvybei ir prietaiso pažeidimas. Prietaisas be sumontuotos apsaugos nuo apvirtimo gali apvirsti, jei, pvz., atidarysite duris arba ištrauksite lentynas.

- Prieš pradēdami eksplloatuoti prietaisą: **visada** sumontuokite apsaugą nuo apvirtimo pagal nurodymus.

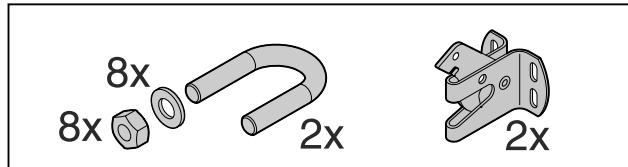


Fig. 10

Apsauga nuo apvirtimo pridedama prie prietaiso. Ją sudaro laikančioji dalis, apkaba, aštuonios poveržlės ir aštuonios veržlės.

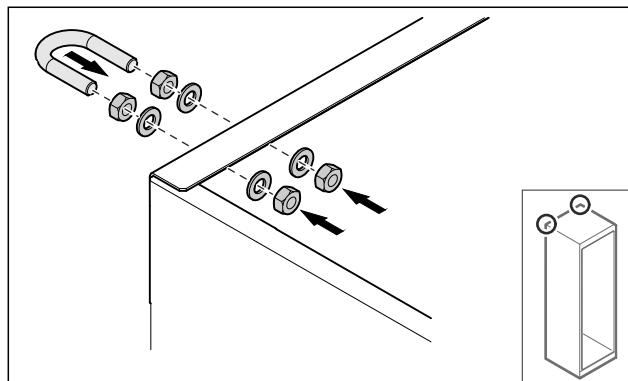


Fig. 11

- Pritvirtinkite apkabą pridedamomis poveržlėmis ir veržlėmis prie prietaiso.
- Nustumkite prietaisą su sumontuotomis laikančiosiomis dalimis prie sienos.
- Ištiesinkite prietaisą. (žr. 4.8 Prietaiso ištiesinimas)

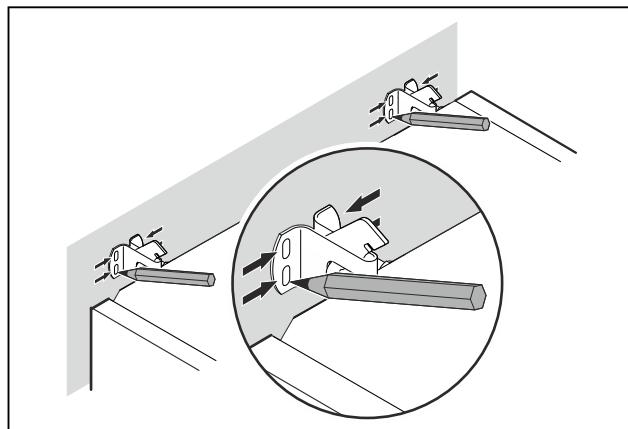


Fig. 12

- Padarykite ant sienos žamas.
- Pašalinkite prietaisą.

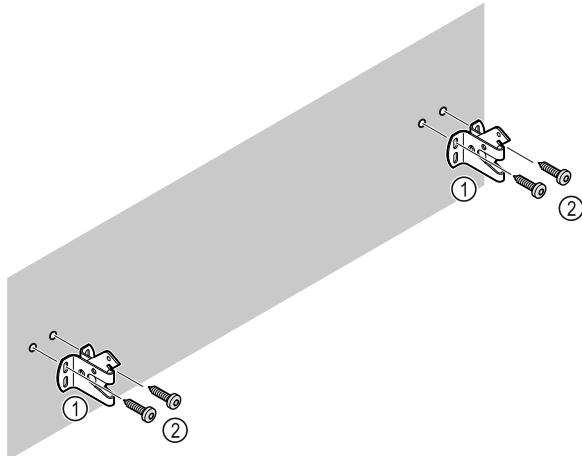


Fig. 13

**Atsižvelgdami į sienos arba grindų (medinę, betoninę) savybes, naudokite tinkamas tvirtinimo medžiagas (pvz., mūrvines) ir pakankamai tvirtinimo taškų.**

- Pritvirtinkite fiksavimo kabliukus.

## 4.7 Prietaiso pastatymas



### PERSPĖJIMAS

Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą!

- Statykite prietaisą padedami 2 asmenų.



### PERSPĖJIMAS

Kyla pavojus susižaloti ir pažeisti prietaisą!

- Durys gali atsitrenkti į sieną ir taip būti pažeistos. Jei stiklinių durų stiklas pažeistas, galima susižaloti!
- Apsaugokite duris, kad jos neatsitrenktų į sieną. Prie sienos pritvirtinkite durų stabdiklį, pvz., fetrinį stabdiklį.
  - Visas reikalingas konstrukcines dalis (pvz., tinklo kabeli), prijunkite galinėje prietaiso pusėje ir nuveskite į šoną.

#### Pastaba

Gali būti pažeisti kabeliai!

- Stumdamai atgal, neprispauskite kabelio.

- Nustumkite prietaisą prie sienos taip, kad laikančiosios dalys užsifikuotų apsauginiuose kabliukoose.
- Dabar prietaisas apsaugotas nuo nuvirtimo.
- Jį galima vėl atlaisvinti atlenkiant atgal apsauginį kabli.
- Atstumas tarp viršutinio prietaiso krašto ir patalpos lubų turi būti ne mažesnis nei 300 mm.

## 4.8 Prietaiso ištiesinimas

#### PRANEŠIMAS

Prietaiso korpuso deformacija ir durys neužsidaro.

- Ištiesinkite prietaisą horizontaliai ir vertikaliai.
- Išlyginkite grindų nelygumus reguliavimo kojelėmis.



### ISPĖJIMAS

Netinkamas reguliavimo kojelės aukščio nustatymas!

Nuo sunkių iki mirtingų sužalojimų. Netinkamai nustačius aukštį, gali atsilaisvinti apatinė reguliavimo kojelės dalis ir prietaisas gali apvirsti.

- Neišsukite reguliavimo kojelės per daug.

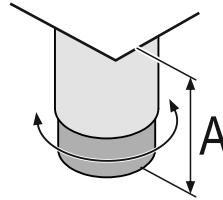


Fig. 14 Reguliavimo kojelę galima regiliuoti nuo  
A = 115 mm (4 1/2 in) iki 175 mm (6 7/8 in).\*

#### Prietaiso pakėlimas:

- Sukite reguliavimo kojelę pagal laikrodžio rodyklę.

#### Prietaiso nuleidimas:

- Sukite reguliavimo kojelę prieš laikrodžio rodyklę.

## 4.9 Kelių prietaisų pastatymas

#### PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus dėl kondensato tarp šoninių sienelių!

- Nestatykite prietaiso šalia kito šaldytuvo.
- Statykite prietaisus 3 cm atstumu tarp prietaisų.
- Statykite vieną šalia kito kelis prietaisus tik iki 35 °C temperatūrų ir 65 % oro drėgmės.
- Esant didelei oro drėgmei atstumą tarp prietaisų padidinkite.

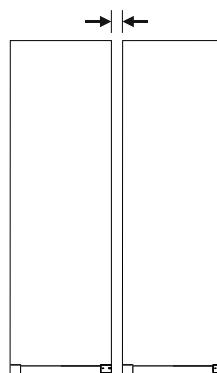


Fig. 15 Statymas vieno greta kito

#### Pastaba

Vieno greta kito statymo rinkinį galima įsigyti kaip priedą iš Liebherr klientų aptarnavimo tarnybos. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

## 4.10 Pastačius

- Nuimkite apsaugines plėveles. \*
- Išvalykite prietaisą. (žr. 8.3 Prietaiso valymas)
- Prireikus: dezinfekuokite prietaisą.
- Saugokite saskaitą, kad prireikus techninės priežiūros paslaugų turėtumėte prietaiso ir pardavėjo duomenis.

## 4.11 Pašalinkite pakuotę



### ISPĖJIMAS

Pavojus uždusti dėl pakavimo medžiagų ir plėvelės!

- Neleiskite vaikams žaisti pakavimo medžiagomis.

Pakuotė pagaminta iš pakartotinai panaudojamų medžiagų:

- gofruotojo kartono / kartono;
- dalij iš putų polistirolo;
- polietileninių plėvelių ir maišelių;
- polipropileninių tvirtinimo juostų;
- vinimis su kaltų medinių rėmų su polietilenine poveržle\*

- Pakuočių medžiagų pristatykite į oficialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą.

## 4.12 Durų atidarymo krypties keitimas

### 4.12.1 Saugos nuorodos



Pavoju susižeisti neprofesionaliai keičiant durų atidarymo kryptį!

- Durų atidarymo kryptį turi keisti kvalifikuotas personalas.



Pavoju susižeisti ir patirti materialinės žalos dėl didelio durų svorio!

- Permontuokite tik tuo atveju, jei galite nešti 45 kg svorį.
- Permontuokite tik padedami dviejų asmenų.

### PRANEŠIMAS

Elektros srovė tiekiančios dalys!

Elektrinių konstrukcinių dalių pažeidimas.

- Prieš keisdami durų atidarymo kryptį, ištraukite tinklo kištuką.

### 4.12.2 Įrankis



### 4.12.3 Agregato dangčio atidarymas

- Atidarykite duris.

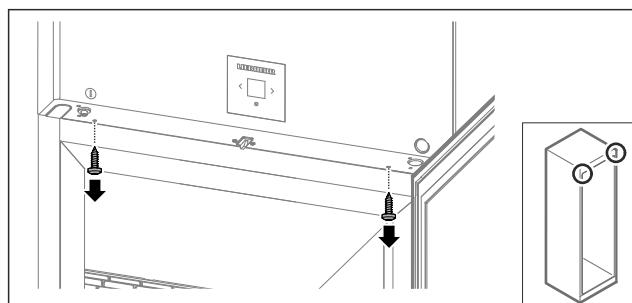


Fig. 16

- Išsukite varžtus.

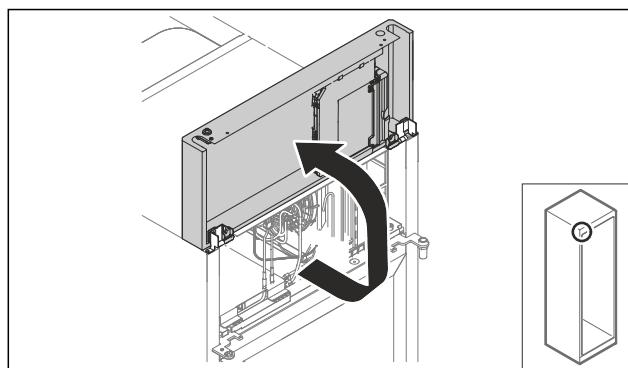


Fig. 17

- Pakelkite agregato dangčią į viršų.
  - Tvirtai laikykite dangčią.
- arba-

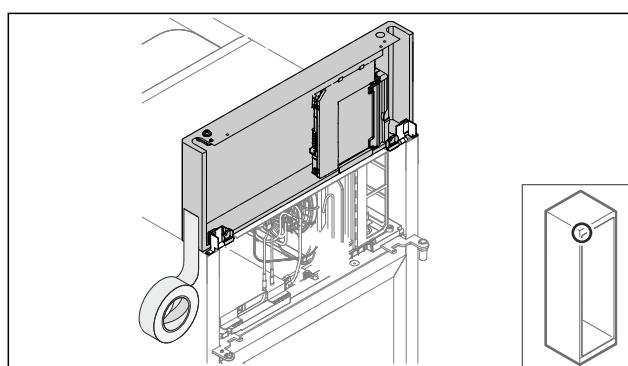


Fig. 18

- Užfiksujite dangčią.

### 4.12.4 Durų išmontavimas

#### 4.12.4 Durų išmontavimas (putų pripildytos durys)

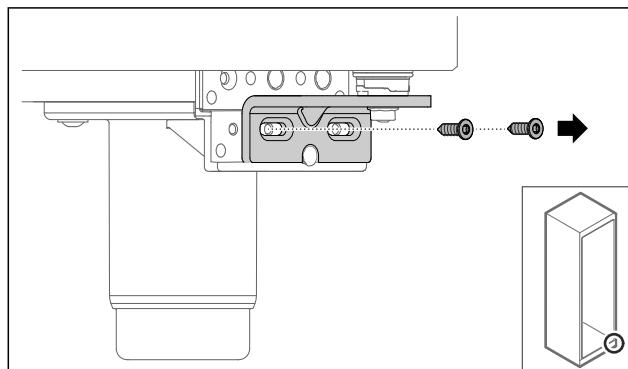


Fig. 19

- Išsukite varžtus.

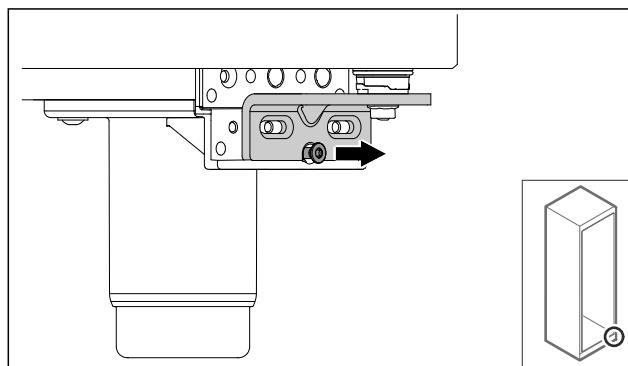


Fig. 20

# Naudojimosi pradžia

- Atlaisvinkite varžtą.

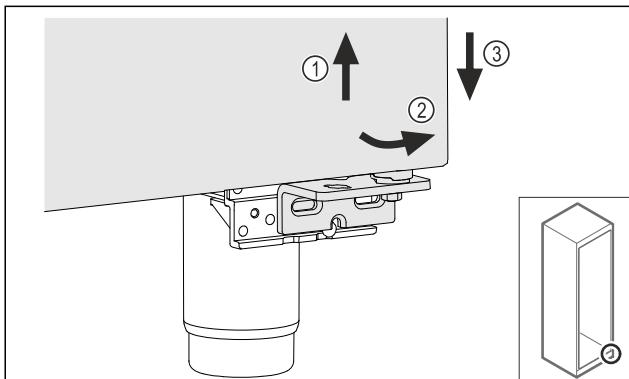


Fig. 21

- Duris šiek tiek kilstelėkite Fig. 21 (1), apačioje paverskite į priekį Fig. 21 (2) ir nuleiskite Fig. 21 (3).  
► Padékite duris ant minkšto pagrindo.  
► Putų pripildytos durys išmontuotos.

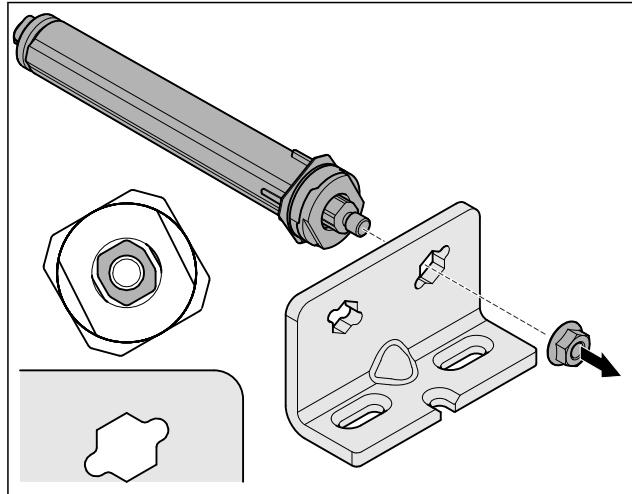


Fig. 24 Tvirtinimas dešinėje pusėje

- Atlaisvinkite poveržlę.

## 4.12.5 Apatinės uždarymo sistemos permontavimas

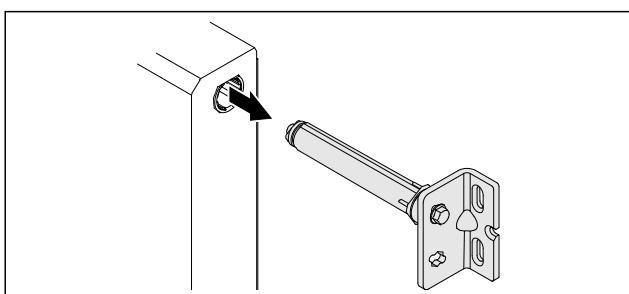


Fig. 22

- Ištraukite apatinį šarnyrinį kampuotį iš durų.

### PRANEŠIMAS

- Pavojus susižeisti dėl įtemptos spyruoklės!  
► Neardykite durų uždarymo sistemos Fig. 23 (1).

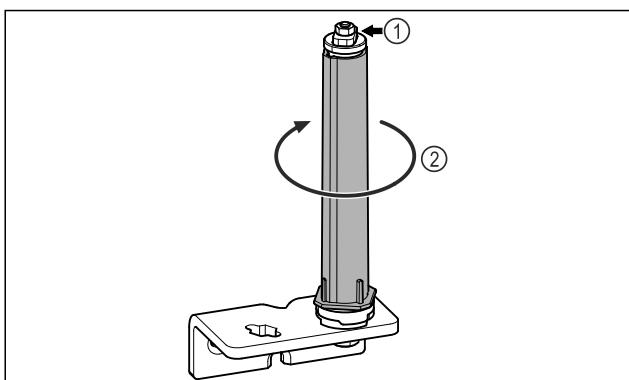


Fig. 23

- Sukite uždarymo sistemą Fig. 23 (2), kol ji užsifiksuos.  
► Uždarymo sistemos išankstinis įtempis pašalintas.

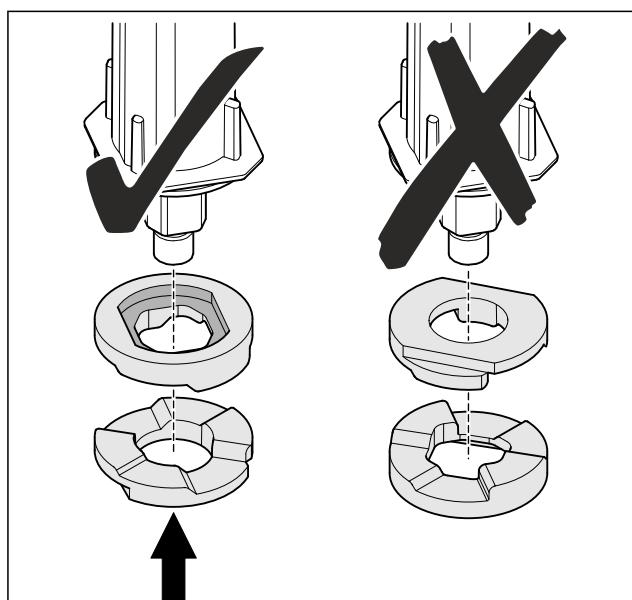


Fig. 25

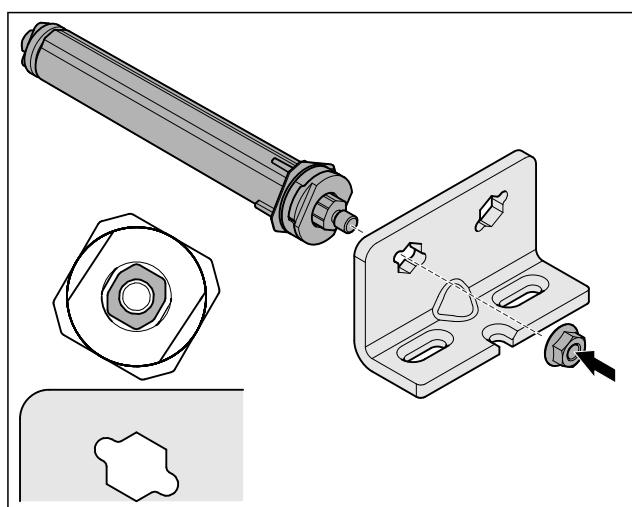


Fig. 26 Tvirtinimas kairėje pusėje

- Perkelkite uždarymo sistemą ir ją prisukite; atkreipkite dėmesį į uždarymo sistemos išlygiavimą.
- ▷ Apatinė uždarymo sistema permontuota.

## 4.12.6 Viršutinės uždarymo sistemos permontavimas

### 4.12.6 Viršutinės uždarymo sistemos permontavimas (putų durys)

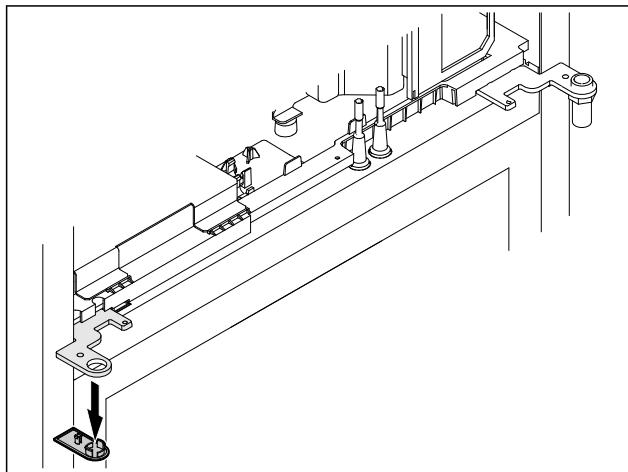


Fig. 27

- Nuimkite dengiamąją plokštelię.

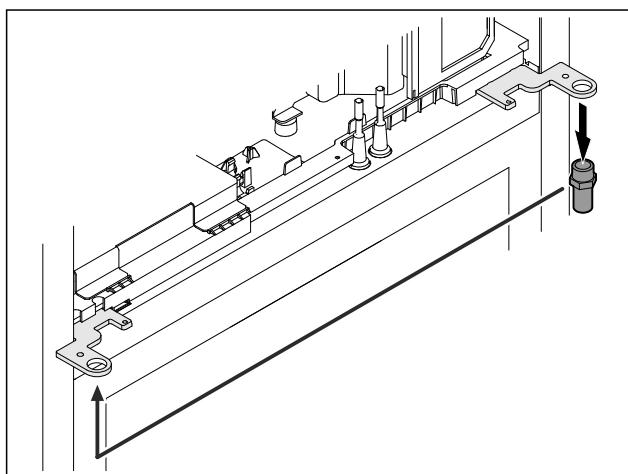


Fig. 28

- Perkelkite kaištį šarnyriniame kampuotyje.
- Priveržkite kaištį **12 Nm** priveržimo momentu.

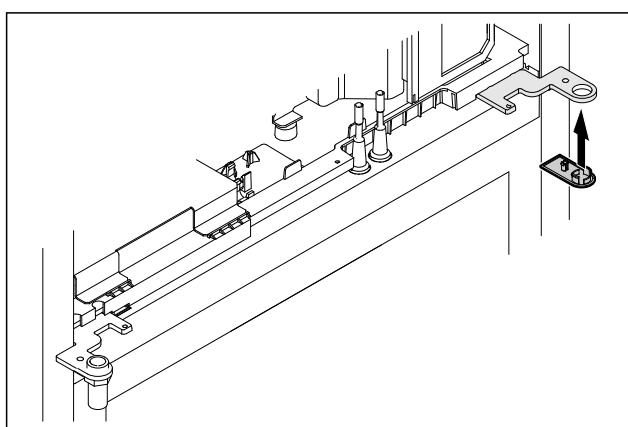


Fig. 29

- Uždékite dengiamąją plokštelię.
- ▷ Viršutinė uždarymo sistema permontuota.

## 4.12.7 Užrakto perkėlimas

### 4.12.7 Užrakto perkėlimas (mechaninis užraktas)

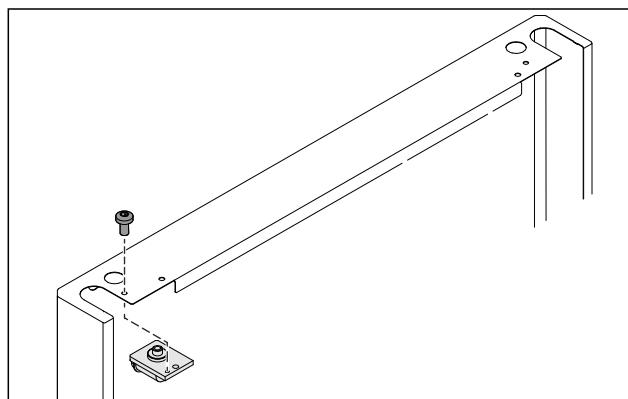


Fig. 30

- Išsukite varžtą ir ištraukite užraktą.

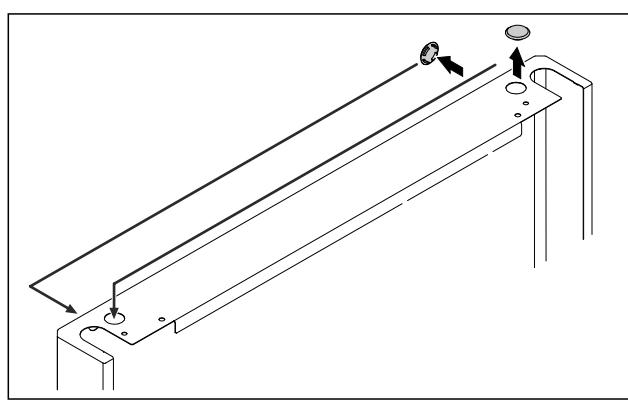


Fig. 31

- Perkelkite dangčius į priešingą pusę.

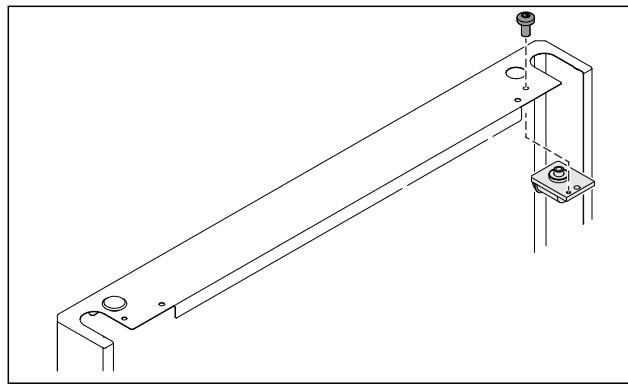


Fig. 32

- Įstatykite užraktą ir ji prisukite.
- ▷ Mechaninis užraktas permontuotas.

# Naudojimosi pradžia

## 4.12.8 Atraminės gembės permontavimas

### 4.12.8 Atraminės gembės permontavimas (reguliuojamos kojelės)\*

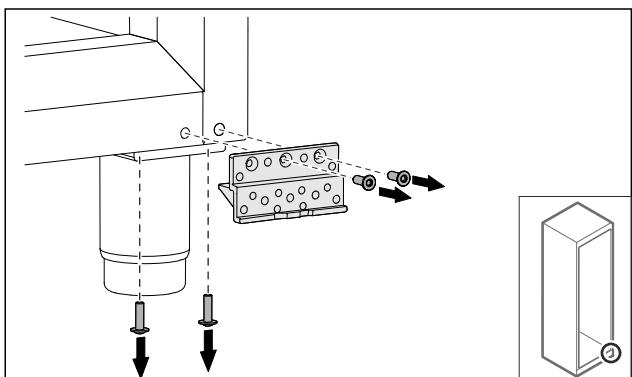


Fig. 33

- ▶ Išsukite varžtus.

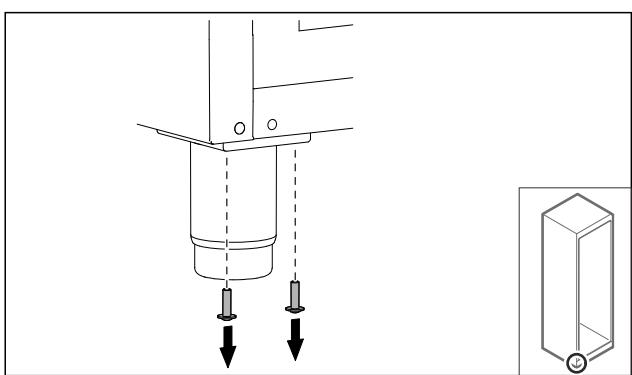


Fig. 34

- ▶ Išsukite varžtus.

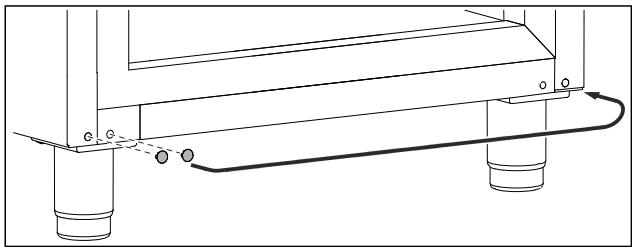


Fig. 35

- ▶ Nuimkite dengiamasių plokštelių ir perkelkite.

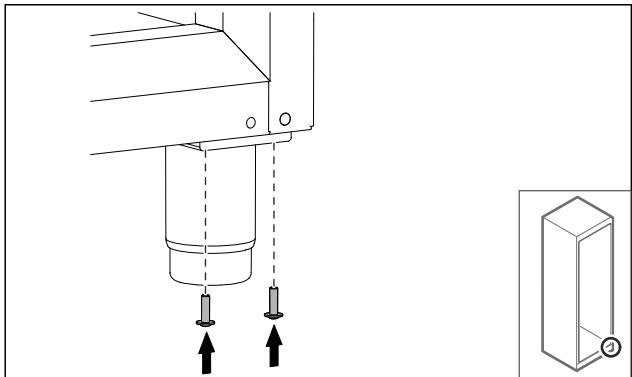


Fig. 36

- ▶ Prisukite varžtus.

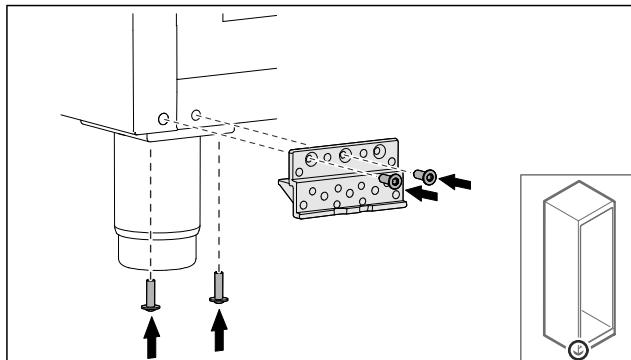


Fig. 37

- ▶ Prisukite atraminę gembę.
- ▶ Atraminės gembės permontuotas.

## 4.12.8 Atraminės gembės permontavimas (ratukai)\*



### ISPĖJIMAS

Pavojus susižaloti ir apgadinti dėl virstancio prietaiso!  
Pavojus gyvybei ir prietaiso pažeidimas. Jei iš prietaiso išmontuosite ratukus, prietaisas gali apvirsti.

- ▶ Prieš permontuodami prietaisą: Apsaugokite prietaisą nuo apvirtimo.

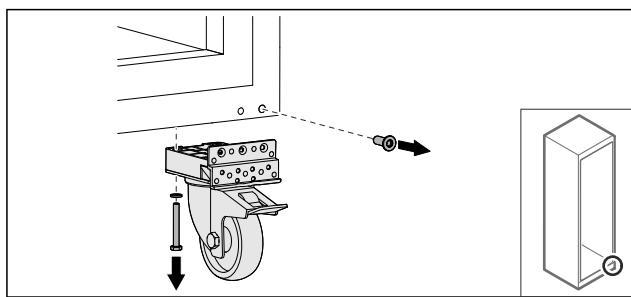


Fig. 38

- ▶ Atsukite ratukus.

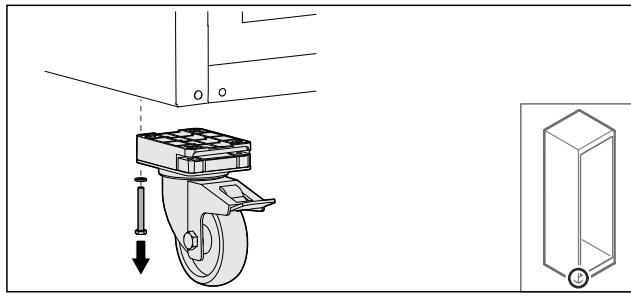


Fig. 39

- ▶ Atsukite ratukus su atramine gembe.

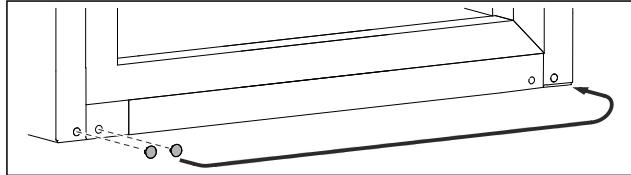
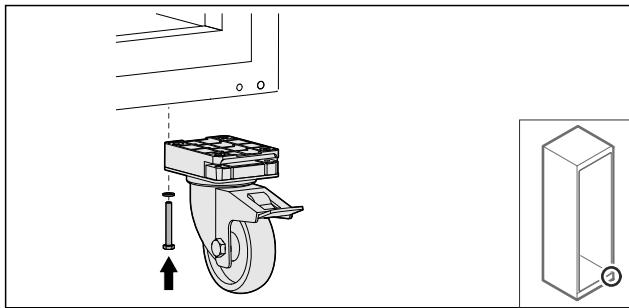


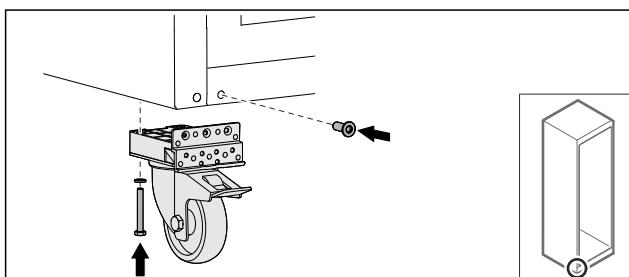
Fig. 40

- ▶ Perkelkite dengiamasių plokštelių.



*Fig. 41*

- Prisukite ratukus.

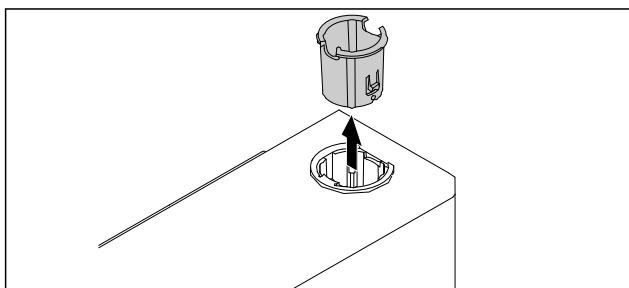


*Fig. 42*

- Prisukite ratukus su atramine gembe.
- ▷ Atraminės gembės permontuotas.

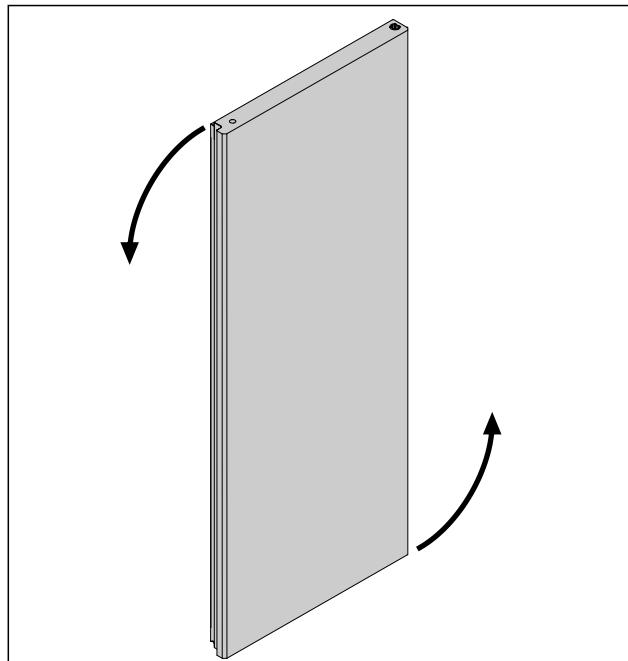
## 4.12.9 Durų permontavimas

### 4.12.9 Durų permontavimas (putų pripildytos durys)



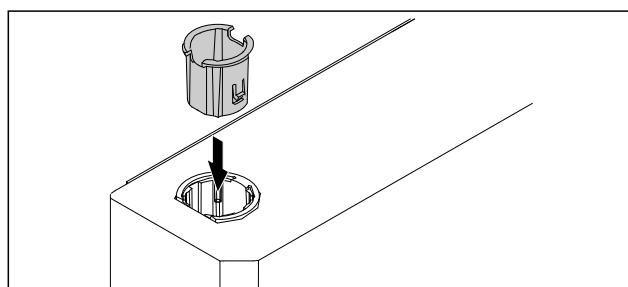
*Fig. 43*

- Ištraukite šarnyrinę įvorę priešingoje pusėje.



*Fig. 44*

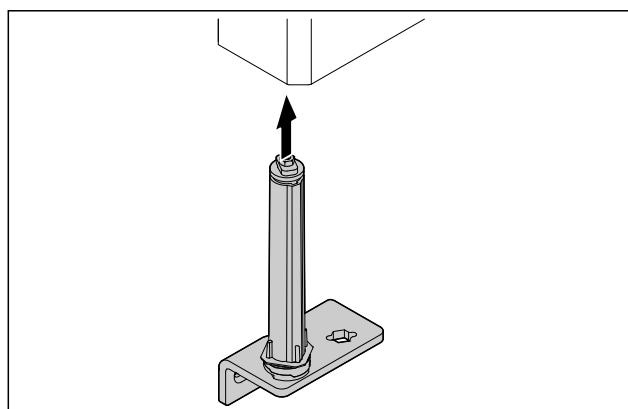
- Pasukite duris 180°.



*Fig. 45*

- Istatykite šarnyrinę įvorę viršuje laksto pusėje (plokščia pusė nukreipta į išorę).
- ▷ Putų pripildytos durys permontuotos.

### 4.12.10 Apatinės uždarymo sistemos montavimas



*Fig. 46*

- Įstumkite uždarymo sistemą į duris.

# Naudojimosi pradžia

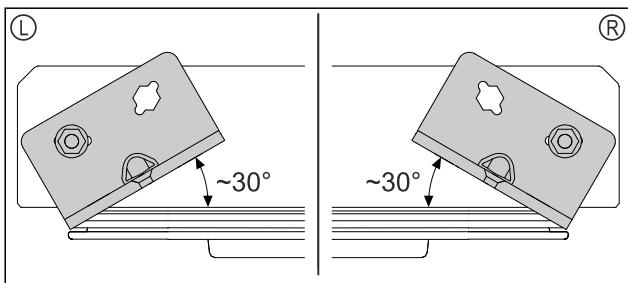


Fig. 47 Durys iš viršaus  
► Uždarymo sistemos išlygiavimas prieš montuojant, norint tvirtinti kairėje pusėje (L) arba dešinėje pusėje (R).

## 4.12.11 Durų montavimas

### 4.12.11 Durų montavimas (putų pripildytois durys)

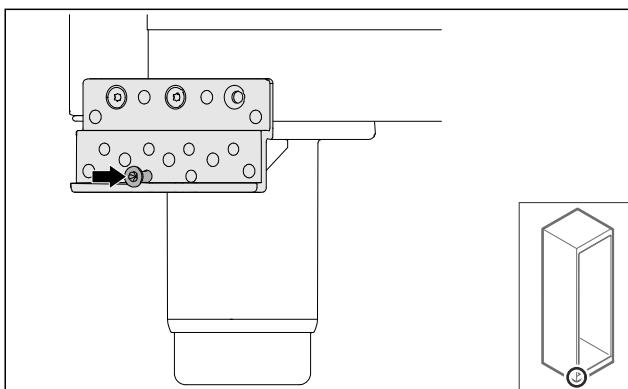


Fig. 48  
► Šiek tiek priveržkite varžtą.

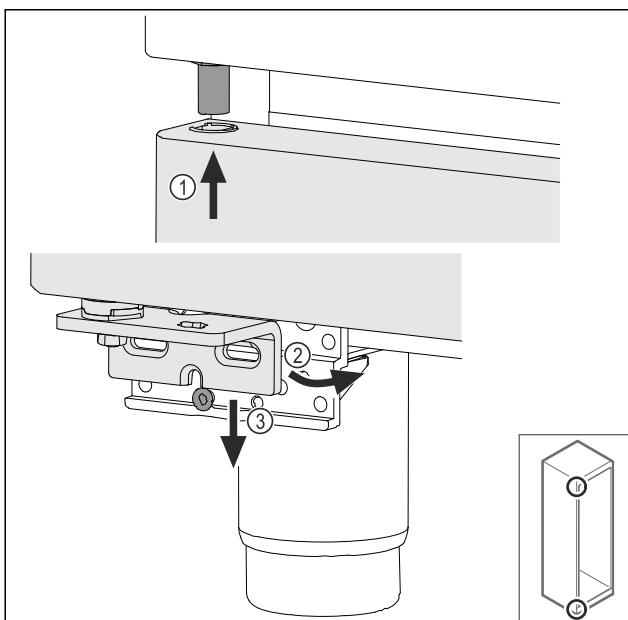


Fig. 49  
► Šiek tiek pavertę duris, įstatykite jas viršuje Fig. 49 (1), išlygiuokite tiesiai Fig. 49 (2) ir užmaukite ant atraminės gembės varžto Fig. 49 (3).

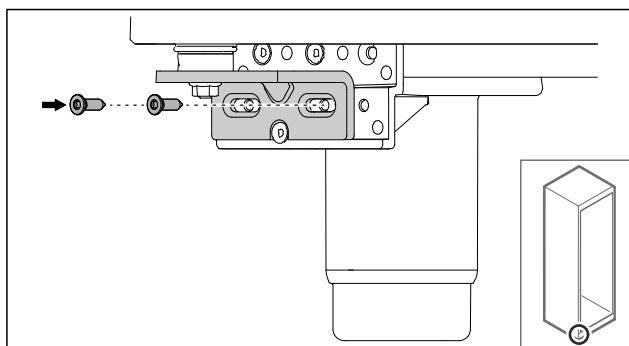


Fig. 50  
► Prisukite duris.  
► Putų pripildytois durys sumontuotos.

## 4.12.12 Agregato dangčio uždarymas

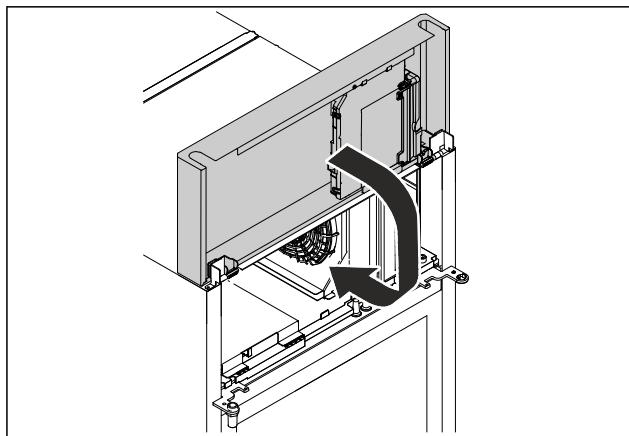


Fig. 51  
► Uždarykite agregato dangtį.

**Pastaba**  
Neprispauskite kabelio.

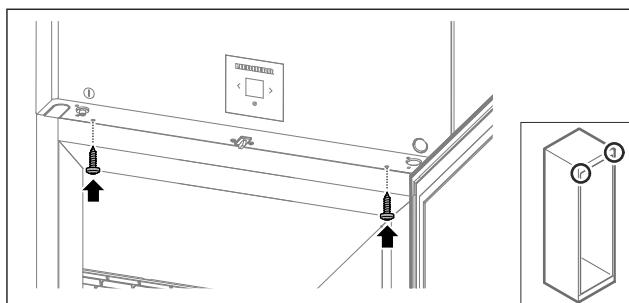


Fig. 52  
► Prisukite agregato dangtį.  
► Uždarykite duris.  
► Durų ribotuvas pakeistas.

## 4.13 Durų išlygiavimas

### 4.13.1 Durų išlygiavimas horizontaliai

Jei durys netiesios, jas galite sureguliuoti apatiniu šarniriniu kampuočiu.

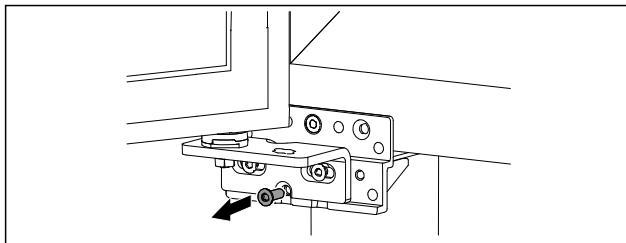


Fig. 53

- Iš apatinio šarnyrinio kampuočio išsukite vidurinį varžtą.

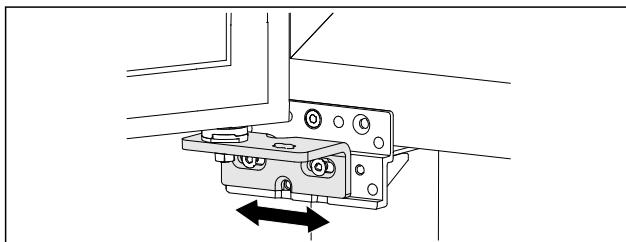


Fig. 54

- Šiek tiek atlaisvinkite abu varžtus ir perstumkite duris su šarnyriniu kampuočiu į dešinę arba į kairę.
- Priveržkite varžtus iki galio (vidurinio varžto neberekia).
- ▷ Durys išlygiuotos tiesiai.

## 4.14 Prietaiso prijungimas prie elektros srovės tiekimo linijos



### ISPĖJIMAS

Elektros smūgio pavojus ir pavojus susižaloti dėl apgadinto prietaiso arba pažeisto prijungimo prie tinklo laidų!

Pavojus gyvybei ir pjautiniai sužalojimai. Jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas transportuojant buvo pažeistas, Jūs galite patirti mirtiną elektros smūgį. Be to, galite išipjauti prisilietę prie pažeistų prietaiso korpuso dalių.

- Po transportavimo patikrinkite prietaisą ir prijungimo prie tinklo laidą, ar jie nepažeisti.
- Jokiu būdu nepradėkite eksploatuoti prietaiso, jei prietaisas arba prijungimo prie tinklo laidas pažeistas.
- Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba.

Naudodamis atskirai pristatytą prijungimo prie tinklo laidą, savo prietaisą prijungsite prie elektros srovės tinklo. Prijungimo prie tinklo laidų viename gale yra lizdo jungtis, kitame – tinklo kištukas.

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- Prietaisas ir prijungimo prie tinklo laidas nepažeisti.
- Prietaisas pastatytas pagal reikalavimus. (žr. 4.5 Prijungimo prie tinklo laidų prijungimas)
- Laikomasi elektros prijungimo reikalavimų. (žr. 4.1 Pastatymo sąlygos)
- Prijungimo pagal reikalavimus matmenys yra žinomi ir jų laikomasi.
- Tinklo įtampa ir dažnis atitinka duomenis duomenų skydelyje.
- Kištukinis lizdas yra tinkamai įžemintas ir su elektros saugikliu.
- Saugiklio grjžimo srovė yra nuo 10 A iki 16 A.
- Kištukinis lizdas yra lengvai prieinamas ir néra už prietaiso.

### PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus netinkamai eksploatuojant!

Prietaiso elektrinių komponentų pažeidimas.

- Naudokite tik komplektacijoje esantį prijungimo prie tinklo laidą.



### ISPĒJIMAS

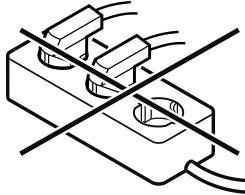
Gaisro pavojus netinkamai prijungus!

Nudegimai.

Prietaiso pažeidimai.

► Nenaudokite ilginamojo laidų.

► Nenaudokite skirstytuvo juostelių.



### PRANEŠIMAS

Apgadinimo pavojus netinkamai prijungus!

Prietaiso pažeidimai.

► Prijunkite prietaisą prie salelės keitiklių, pvz., saulės energijos įrenginių ir benzinių generatorių.

► Prijungimo prie tinklo laidų tinklo kištuką prijunkite prie maitinimo įtampos. Atkreipkite dėmesį, ar gerai pritvirtintas tinklo kištukas kištukiniame lizde.

▷ Parengties piktograma rodoma ekrane.

▷ Jei per 60 sekundžių neatliekamas joks veiksmas: parengties piktograma tampa neryški arba pradingsta.

► Prietaisas prijungtas. Pirmosios eksploatacijos pradžia, žr. tolesnį skyrių arba naudojimo instrukciją.

## 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia)

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- prietaisas pastatytas ir prijungtas,
- iš prietaiso vidaus ir nuo jo pašalintos visos lipniosios juostelės, lipniosios ir apsauginės plėvelės bei transportavimo fiksatoriai.

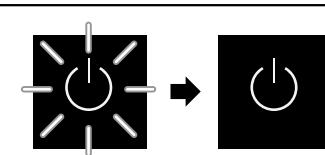


Fig. 55 Atvaizdo pavyzdys

Parengties piktograma mirks, kol baigiamas paleidimo procesas.

Ekrane rodoma parengties piktograma.

Jei prietaisas pristatomas su gamykliniu nustatymu, pradedant eksploatuoti iš pradžių reikia parinkti ekrano kalbą.

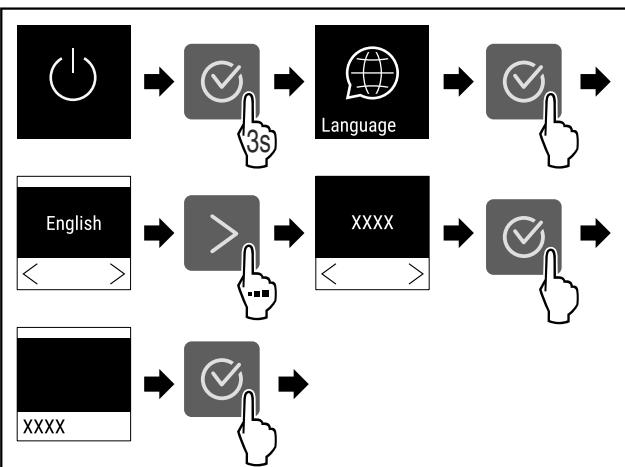


Fig. 56

- ▶ Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

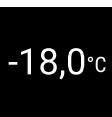


Fig. 57

- ▶ Prietaisas ijjungiamas, kai tik ekrane matoma temperatūra.
- ▶ Temperatūros indikatorius mirksi, kol bus pasiekta nustatyta temperatūra.

## 4.16 Įrangos įdėjimas

### 4.16.1 Fiksavimo juostelių įdėjimas

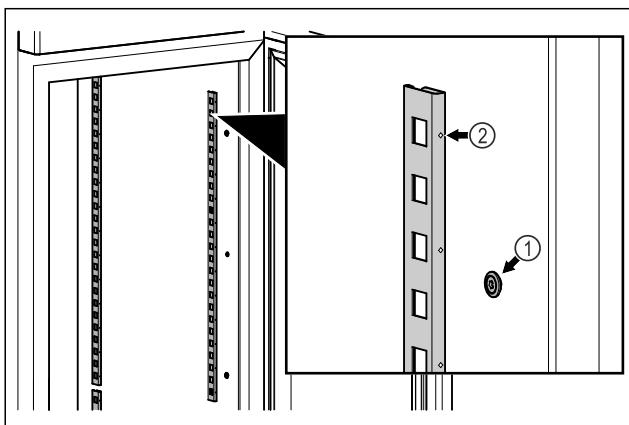


Fig. 58 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Įkabinkite fiksavimo juosteles į pakabą Fig. 58 (1). Žyma Fig. 58 (2) turi būti nukreipta į priekį.

### 4.16.2 Atraminio bėgolio įdėjimas

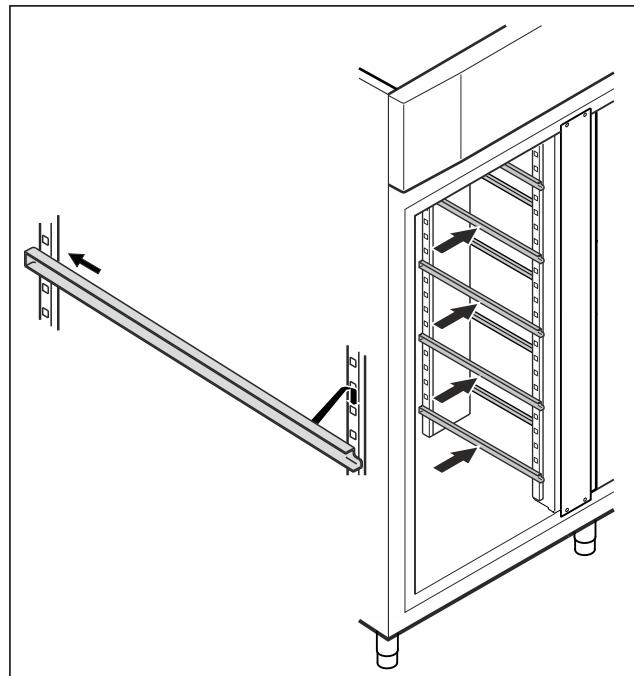


Fig. 59 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Atraminį bėgelį iš pradžių įstumkite galinėje fiksavimo juostelėje ir įkabinkite priekyje.

## 4.17 Tarpinės grotelės

### 4.17.1 Tarpinių grotelių įdėjimas

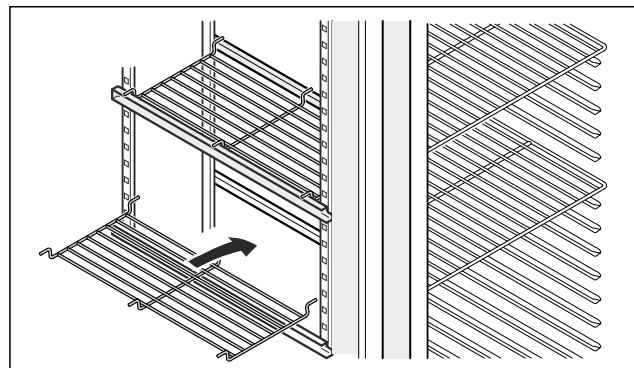


Fig. 60 Atvaizdo pavyzdys

- ▶ Uždėkite tarpines groteles ant atraminių bėgelių.

## 5 Laikymas

### 5.1 Laikymo nuorodos

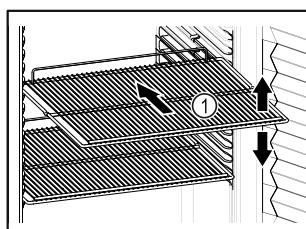


Fig. 61 Atvaizdo pavyzdys

Sudėdami produktus atkreipkite dėmesį į tai:

- Jei pastatymo groteles Fig. 61 (1) galima perkelti, pritaikykite atsižvelgdami į aukštį.
- Atkreipkite dėmesį į didžiausią apkrovą. (žr. 9.1 Techniniai duomenys)
- Pakraukite prietaisą tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra (laikykitės vésinimo grandinės).
- Vésinamas produktas neturi liestis prie galinės sieneles.
- Šaldoma prekė neišsikiša virš lentynų.
- Laikykite skysčius uždaruose induose.
- Vėdinamą produktą laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.
- Vésinamas produktas neturi viršyti krovimo žymos.



Tai yra svarbu nepriekaištingai oro cirkuliacijai ir vienodam temperatūros pasiskirstymui visoje vidaus patalpoje.

## 6 Valdymas

### 6.1 Valdymo ir indikacinių elementų

Ekrane galima greitai apžvelgti esamą prietaiso būseną, temperatūros nustatymą, funkcijų ir nustatymų būseną, nustatymus bei aliamo ir klaidų pranešimus.

Valdoma naršymo rodyklėmis ir patvirtinimo piktograma.

Galima aktyvinti arba išaktyvinti funkcijas ir keisti nustatymo vertes.

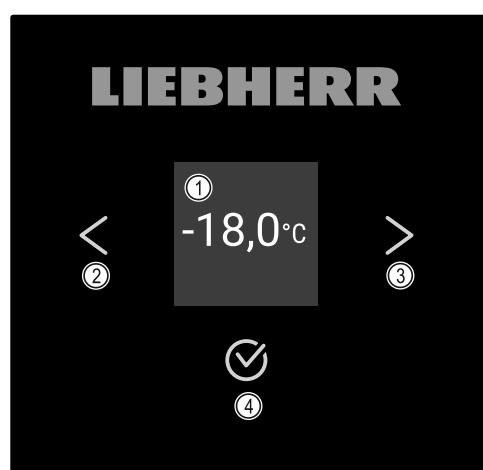


Fig. 62 Ekranas

- |                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| (1) Būsenos rodmuo        | (3) Naršymo rodyklė į priekį |
| (2) Naršymo rodyklė atgal | (4) Patvirtinimas            |

#### 6.1.1 Būsenos rodmuo



Fig. 63 Būsenos rodmuo su tikrają temperatūra

Būsenos rodmuo rodo tikrą temperatūrą ir tai yra pradinis rodmuo. Iš ten einama prie funkcijų ir nustatymų. Būsenos rodmenye gali būti rodomas skirtinės indikacinių piktogramos.

#### 6.1.2 Indikacinių piktogramų

Indikacinių piktogramų suteikia informacijos apie esamą prietaiso būseną.

Piktograma	Prietaiso būsena
	<b>Parengtis (Standby)</b> Prietaisas išjungtas.
	<b>Pulsuojanti parengties piktograma</b> Prietaisas įjungiamas.
	<b>Pulsuojanti temperatūra</b> Tikslinė temperatūra dar nepasiekta. Prietaisas atvésina iki nustatytos temperatūros.
	<b>Temperatūros indikatorius</b> Rodo esamą vidaus patalpos temperatūrą
	<b>Besikeičianti temperatūros rodmuo / atitirpinimo piktograma su baltu stulpeliu</b> Prietaisas veikia rankinio atitirpinimo režimu
	<b>D rodmenye</b> Prietaisas veikia demonstraciiniu režimu.
	<b>Priminimas apie techninę priežiūrą</b> Nustatytais laiko intervalais pasibaigė.
	<b>Pilna duomenų atmintis</b> Duomenų atmintis (999 valandos) yra pilna. Seniausi duomenys nuo dabar bus perrašomi.
	<b>Mirksinti piktograma</b> Klaida dar aktyvi.
	<b>Klaidos simbolis</b> Prietaisas yra klaidos būsenoje.
	<b>Baltas stulpelis apačioje</b> Submeniu
	<b>Baltas stulpelis viršuje</b> Išankstinis nustatymas, aktyvus nustatymas arba aktyvi vertė
	<b>Didėjantis stulpelis</b> Norédami aktyvinti nustatymą, spauskite mygtuką 3 sekundes.
	<b>Mažėjantis stulpelis</b> Norédami išaktyvinti nustatymą, spauskite mygtuką 3 sekundes.

Būsenos rodmens piktogramos

# Valdymas

## 6.1.3 Garso signalai

Garso signalas skamba tokiais atvejais:

- jei buvo patvirtinta funkcija arba vertė;
- jei funkcijos arba vertės negalima aktyvinti arba išaktyvinti;
- atsiradus klaidai;
- esant aliarimo pranešimui.

Aliarimo garso signalus galima ijjungti ir išjungti kliento meniu.

Fig. 67

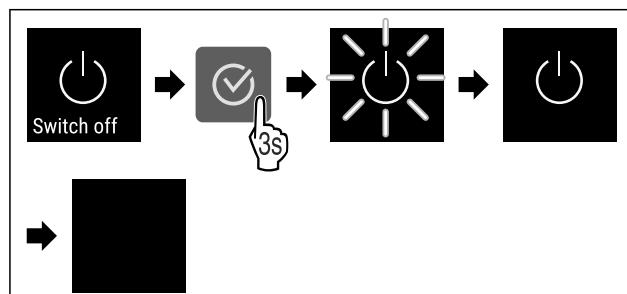


Fig. 68

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ekrane rodoma parengties piktograma.
- Ekranas išsijungia maždaug po 10 minučių.

## 6.2 Prietaiso funkcijos

### 6.2.1 Nuorodos dėl prietaiso funkcijų

Prietaiso funkcijos gamykloje nustatytos taip, kad Jūsų priešais pilnintinai veiktų.

Prieš keisdami, aktyvindami arba išaktyvindami prietaiso funkcijas, įsitikinkite, kad jvykdytos šios sąlygos:

- Jūs perskaitėte ir supratote aprašymus apie ekrano veikimo principą. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)
- Jūs susipažinote su savo prietaiso valdymo ir indikacinių elementais. (žr. 6.1 Valdymo ir indikacinių elementų)



### 6.2.2 Prietaiso ijjungimas ir išjungimas

Šis nustatymas leidžia ijjungti ir išjungti visą prietaisą.

#### Prietaiso ijjungimas

Be aktyvinto DemoMode:



Fig. 64

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

Su aktyvintu DemoMode:

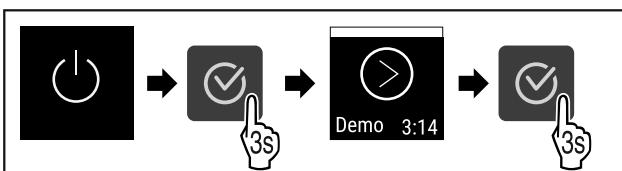


Fig. 65

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

#### Pastaba

Išaktyvinkite DemoMode prieš baigiantis atgaliniams skaičiavimui.



Fig. 66

- Temperatūros rodmo rodomas ekrane.

#### Prietaiso išjungimas



### 6.2.3 Temperatūra



Temperatūra priklauso nuo šių veiksnų:

- durų atidarymo dažnumo
- durų atidarymo trukmės
- patalpos, kurioje stovi šaldytuvas, temperatūros
- šaldomų produktų rūšies, temperatūros ir kiekio

#### Pastaba

Kai kuriose vidaus srityse oro temperatūra gali skirtis nuo temperatūros rodmens.

#### Temperatūros nustatymas

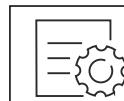


Fig. 69

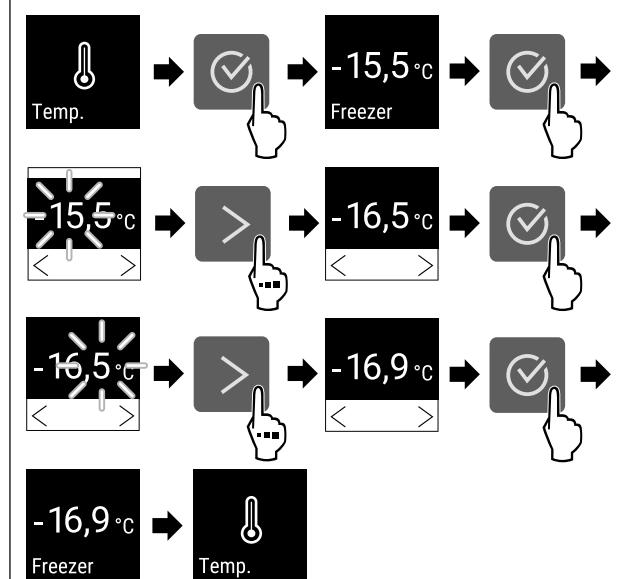


Fig. 70 Temperatūros keitimas iš  $-15,5^{\circ}\text{C}$  į  $-16,9^{\circ}\text{C}$

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūra nustatyta.



## 6.2.4 Temperatūros įrašymas

Prietaisas rodo aukščiausią ir žemiausią vidaus temperatūrą. Ijungus prietaisą, jos įrašymas pradedamas automatiškai vienos minutės intervalu. Praėjus 999 valandų (apie 40 dienų), rodoma nuoroda, kad duomenų atmantis yra pilna. Tada temperatūros įrašymą reikėtų atstatyti.

### Pastaba

Pradėjus eksplotuoti prietaisą ir **pasielius nustatyta temperatūrą**, rekomenduojama temperatūros įrašymą vieną kartą atstatyti. Todėl rodoma aukščiausios temperatūros vertė yra reikšminga.

### Temperatūros įrašymo rodymas

Temperatūros įrašyme rodoma įrašo trukmė bei per šį laiką išmatuota žemiausia ir aukščiausia temperatūra.

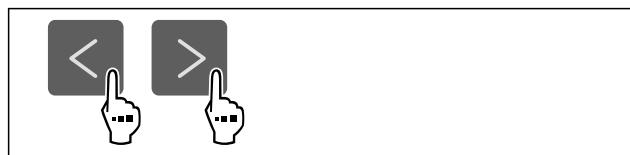


Fig. 71



Fig. 72

► Rodomas būsenos ekranas su temperatūros įrašymu.

### Temperatūros įrašymo atstata

Rodomą žemiausią ir aukščiausią temperatūrą galima bet kada atstatyti. Tuo metu rodomas vertės ištrinamos ir įrašymo intervałas paleidžiamas iš naujo.

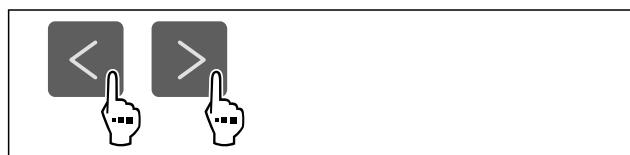


Fig. 73

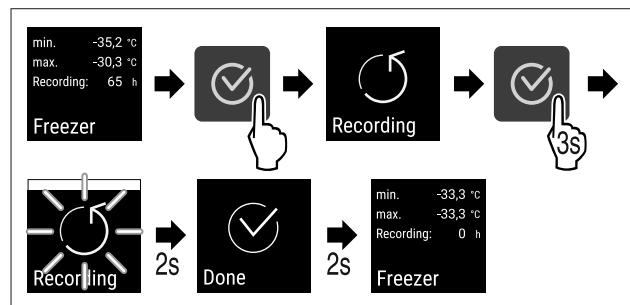


Fig. 74

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Temperatūros įrašymas atstatytas.
- Įrašymo intervałas paleidžiamas iš naujo.



## 6.2.5 Apšvietimas

Prietaise yra vidaus apšvietimas.

Kai atidarote prietaiso duris, išsijungia vidaus apšvietimas.

## 6.2.6 Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos



Šis nustatymas leidžia apsaugoti prieigą prie nustatymų meniu, įvedant trijenzklį PIN kodą.

### Naudojimas:

- apsaugojimas nuo netikėto nustatymų ir funkcijų pakeitimo;
- apsaugojimas nuo netikėto prietaiso išjungimo;
- Venkite netikėto temperatūros išsireguliuavimo.

### Pastaba

- Tolesniuose pavyzdžiuose naudojamas gamykloje nustytas PIN kodas: **1 1 1**.

### Nustatymų meniu apsaugos nuo prieigos aktyvinimas



Fig. 75

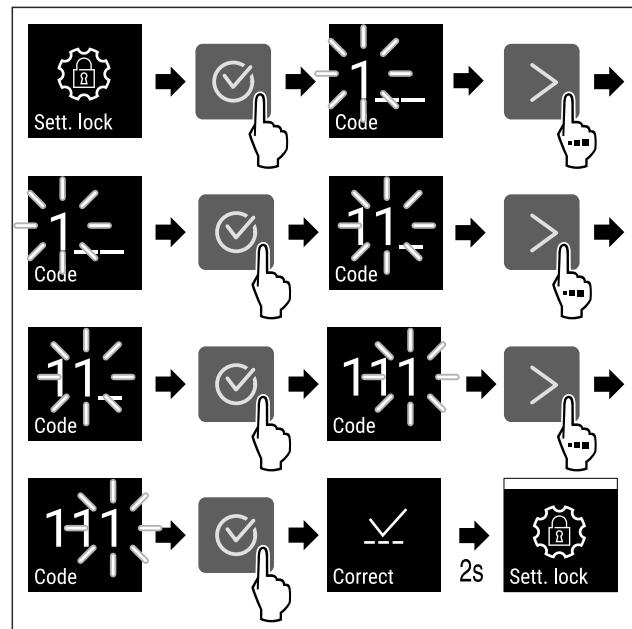


Fig. 76

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos aktyvinta.

### Nustatymų meniu apsaugos nuo prieigos PIN kodo keitimas

Žr.: (žr. 6.2.7 Prieigos kodai)

### Nustatymų meniu apsaugos nuo prieigos išaktyvinimas



Fig. 77

# Valdymas

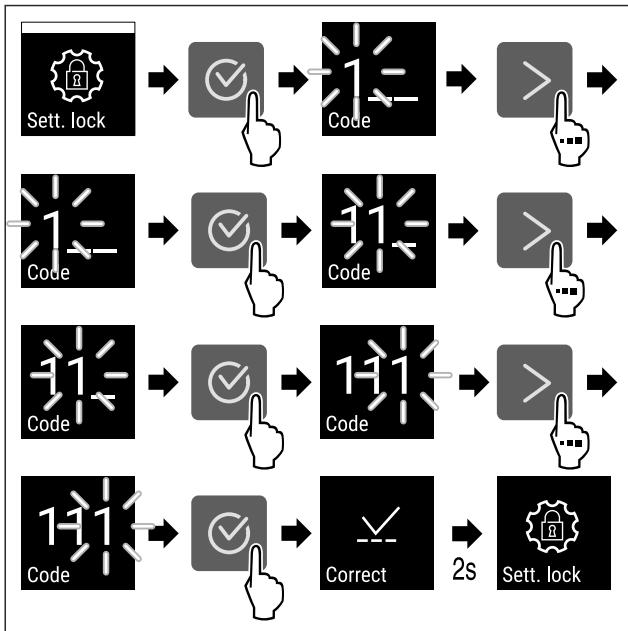


Fig. 78

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos išaktyvinta.

## Apsaugoto nustatymų meniu atvėrimas

Aktyvinus apsaugą nuo prieigos, reikia įvesti PIN kodą, norint atidaryti nustatymų meniu. Kai tik išeinate iš nustatymų meniu, prieigos apsauga įjungianta automatiškai.

- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinkama funkcija.

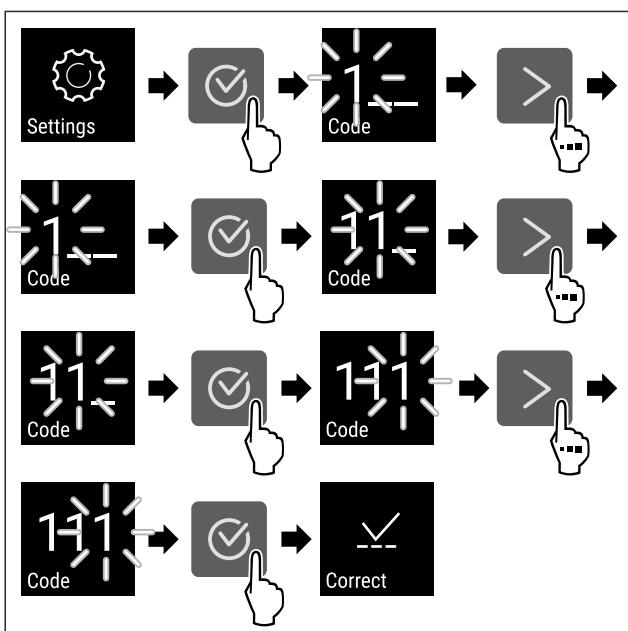


Fig. 79

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- PIN kodas yra teisingas.
- Atidaromas nustatymų meniu.

## 6.2.7 Prieigos kodai

Galima atlikti įvairius nustatymus.

Naudojimas:

- nustatymų kodo keitimas;
- nustatymų kodo atstata.



## Nustatymų kodo keitimas

Šis nustatymas leidžia pakeisti nustatymų kodą, siekiant apsaugoti nustatymų meniu nuo prieigos.

Nustatoma 3 žingsniai:

- senojo nustatymų kodo įvedimas;
- naujojo nustatymų kodo įvedimas;
- naujojo nustatymų kodo patvirtinimas.

## Pastaba

- Tolesniame paveizdyje pakeiciamas gamykloje nustatytais nustatymų kodas **1 1 1**.
- Naujas nustatymų kodas yra: **2 3 4**

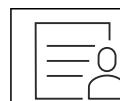


Fig. 80

**Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos turi būti aktyvi.**  
(žr. 6.2.6 Nustatymų meniu apsauga nuo prieigos )

- Naršymo rodyklę spaudinėkite tol, kol bus rodoma atitinkama funkcija.

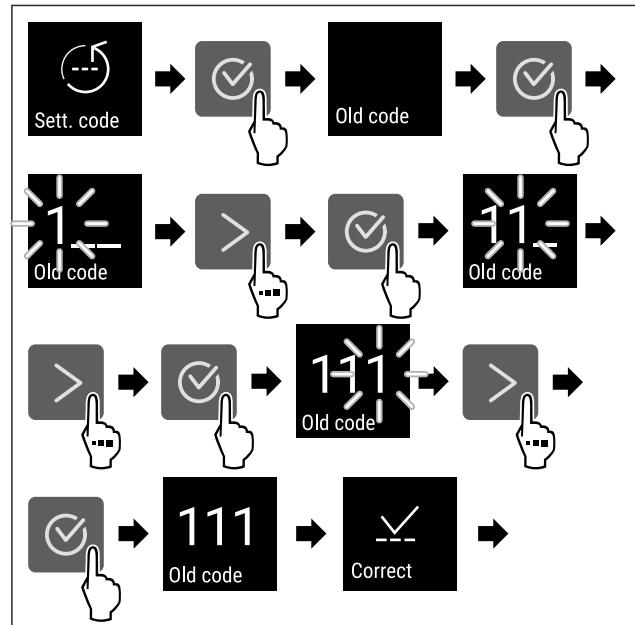


Fig. 81

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Senasis nustatymų kodas įvestas sėkmingai.

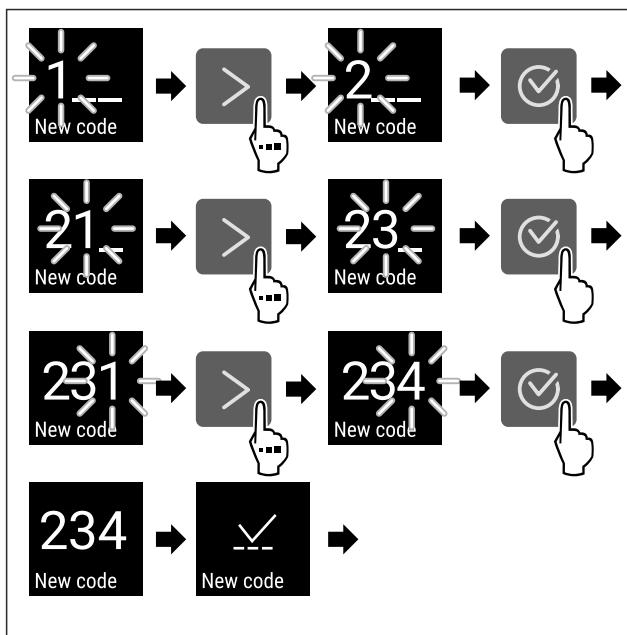


Fig. 82

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Naujasis nustatymų kodas įvestas sėkmingai.

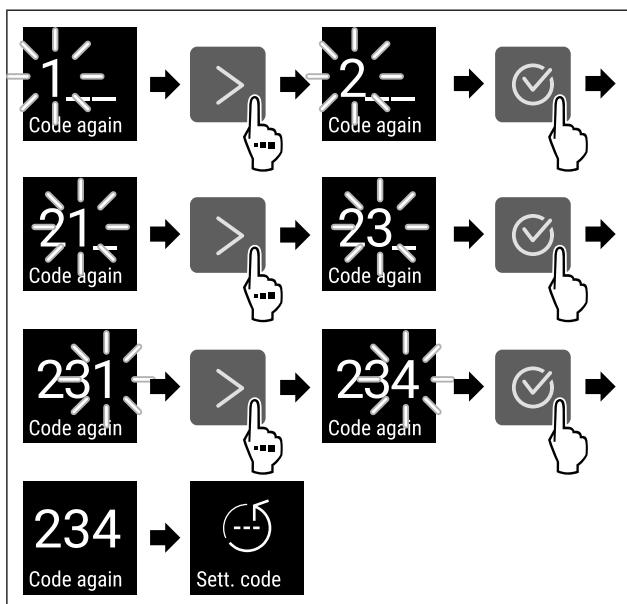


Fig. 83

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Naujasis nustatymų kodas patvirtintas sėkmingai.
- ▷ Nustatymų kodas pakeistas.

## Nustatymų kodo atstata

Nustatymų menui apsaugos nuo prieigos nustatymų kodas pamirštas arba nežinomas.

- Atstatykite prietaiso gamyklinius nustatymus (žr. 6.2.27 Gamyklinių nustatymų atstatymas).
- ▷ Atstatyti prietaiso gamykliniai nustatymai.
- ▷ Gamyklinis nustatymų kodas yra: 1 1 1

## 6.2.8 Priminimas dėl techninės priežiūros inter-



Laiko atkarpos, iki kada bus pramenama apie techninę priežiūrą, nustatymas.

Galima nustatyti tokias vertes:

- 7 dienos
- 14 dienų
- 30 dienų
- 60 dienų
- 90 dienų
- 180 dienų
- 360 dienų
- 720 dienų
- 1080 dienų
- Išj.

## Priminimo dėl techninės priežiūros intervalo nustatymas

Tolesni veiksmai aprašo, kaip nustatoma laiko atkarpa iki techninės priežiūros.



Fig. 84

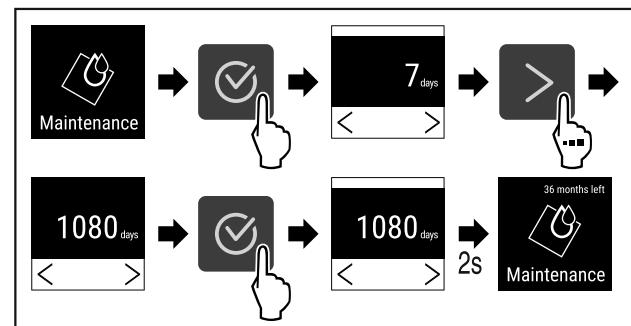


Fig. 85

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Laiko atkarpa, iki kada bus pramenama apie techninę priežiūrą, nustatyta.
- ▷ Rodomas likęs laikas.

## 6.2.9 Kalba



Su šiuo nustatymu nustatoma rodmens kalba.

### Kalbos nustatymas

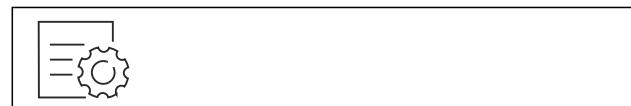


Fig. 86

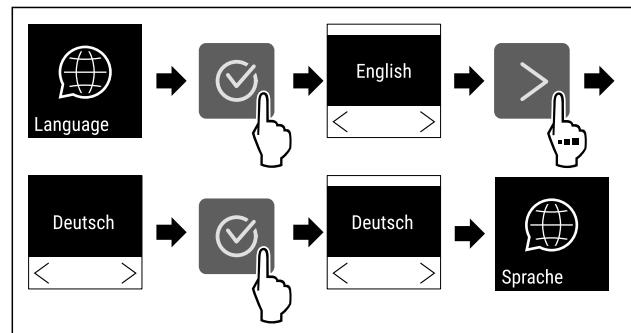


Fig. 87

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Parinkta kalba nustatyta.



## 6.2.10 Temperatūros vienetas

Naudodami šią funkciją, nustatysite temperatūros vienetą. Kaip temperatūros vienetą galima nustatyti Celsijaus arba Farenheito laipsnius.

### Temperatūros matavimo vienetu nustatymas

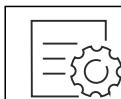


Fig. 88

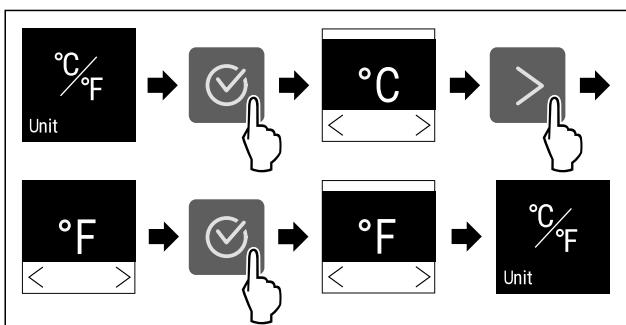


Fig. 88 Atvaizdo pavyzdys: Perjungimas iš Celsijaus laipsnių į Farenheito laipsnius ir atvirkščiai.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Temperatūros vienetas nustatytas.



## 6.2.11 Ekrano ryškumas

Naudodami šią funkciją, nustatysite ekrano ryškumą.

Galite patys nustatyti tokias ryškumo pakopas:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (išankstinis nustatymas)

### Ryškumo nustatymas

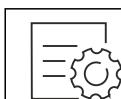


Fig. 90

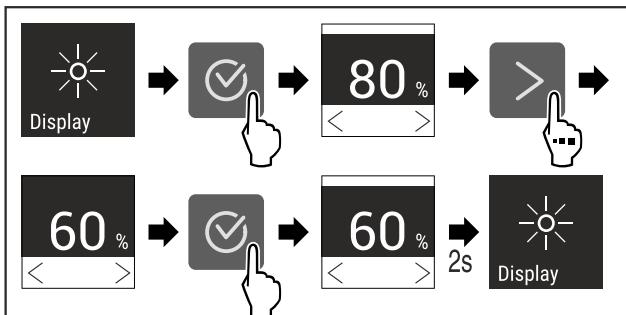


Fig. 90 Atvaizdo pavyzdys: pakeitimas iš 80 % į 60 %.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrano ryškumas nustatytas.



## 6.2.12 Alarm Sound



Ši funkcija leidžia ijjungti ir iš jungti visus aliarmo garsos signalus, pvz., durų aliarmą.

### Alarm Sound aktyvinimas

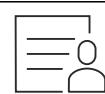


Fig. 92



Fig. 93

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Alarm Sound aktyvintas.

### Alarm Sound išaktyvinimas

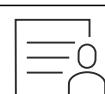


Fig. 94



Fig. 95

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Alarm Sound išaktyvintas.



## 6.2.13 Key Sound



Ši funkcija leidžia ijjungti ir iš jungti visus patvirtinimo garsus ir Startsound.

### Key Sound aktyvinimas

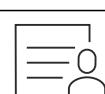


Fig. 96

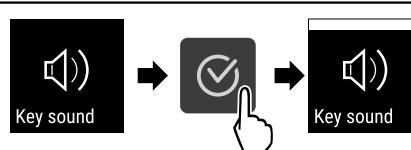


Fig. 97

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Key Sound aktyvintas.

## Key Sound išaktyvinimas



Fig. 98

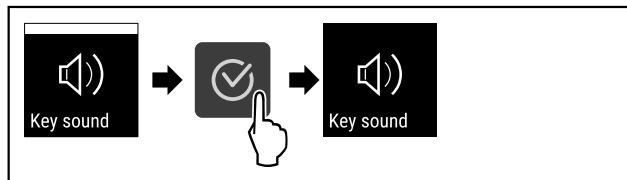


Fig. 99

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Key Sound išaktyvintas.



Fig. 101

- Atverkite Liebherr SmartMonitoring Dashboard (žr. Fig. 101).

Šaldytuve arba šaldiklyje:



Fig. 102

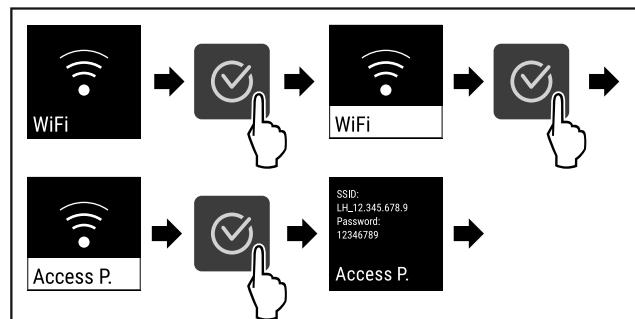


Fig. 103

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Pratęskite reguliavimo procesą savo interneце palaikančiam galiniame įrenginyje: Liebherr SmartMonitoring Dashboard

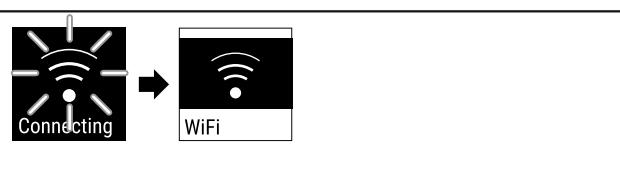


Fig. 104

- Ryšys užmezgamas.
- ▷ Rodoma WiFi connecting. Simbolis pulsuoja.
- ▷ Sekite nurodymus Liebherr SmartMonitoring Dashboard.
- ▷ Ryšys užmegztas.

## Ryšio atjungimas

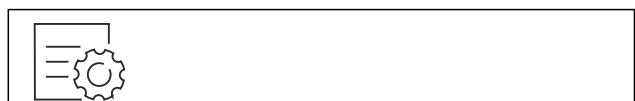


Fig. 105

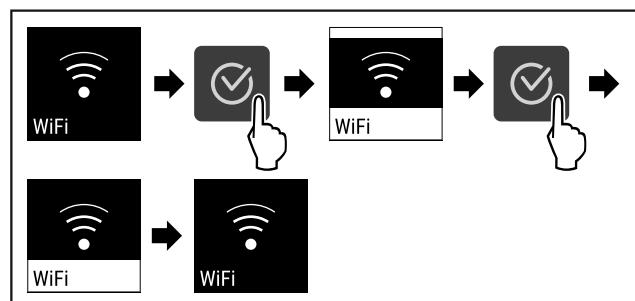


Fig. 106

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ryšys atjungtas.

## 6.2.14 WLAN jungtis

### Pastaba

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patirkinkite, ar yra QR kodas, jvesdami savo modelį.

### Pastaba

Norint naudoti Liebherr SmartMonitoring Dashboard ties <https://smartmonitoring.liebherr.com>, turi būti jdiegtas SmartModule ir komercinė MyLiebherr paskyra. Galite prisijungti tiesiogiai naudodami turimus prisijungimo duomenis paleidimo internetu metu arba užsiregistravoti iš naujo ir susikurti jmonės paskyrą.

Šis nustatymas – tai belaidė jungtis tarp prietaiso ir interneto. Ryšys valdomas SmartModule. Prietaisą galima prijungti naudojant Liebherr SmartMonitoring Dashboard su naršykle bei išplėstines parinktis ir individualias valdymo, administruavimo ir kontrolės galimybes.

### Pastaba

Priedų įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnybą) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

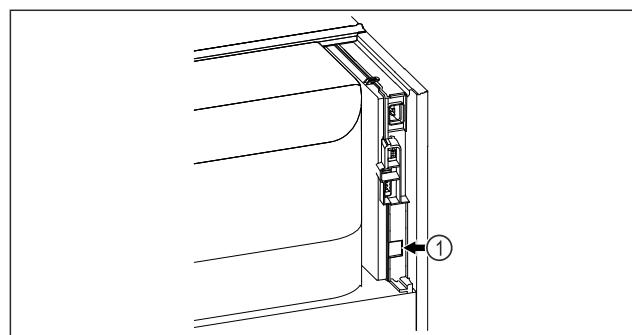


Fig. 100

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartModule Fig. 100 (1) naudojamas.

### Ryšio užmezgimas

Savo SmartModule paleiskite ir sureguliukite internete per Liebherr SmartMonitoring Dashboard, naudodami internetą palaikantį galinį įrenginį.

Liebherr SmartMonitoring Dashboard taip patrasite informacijos, kaip papildomai įmontuoti SmartModule.

# Valdymas

## Ryšio atstatė



Fig. 107

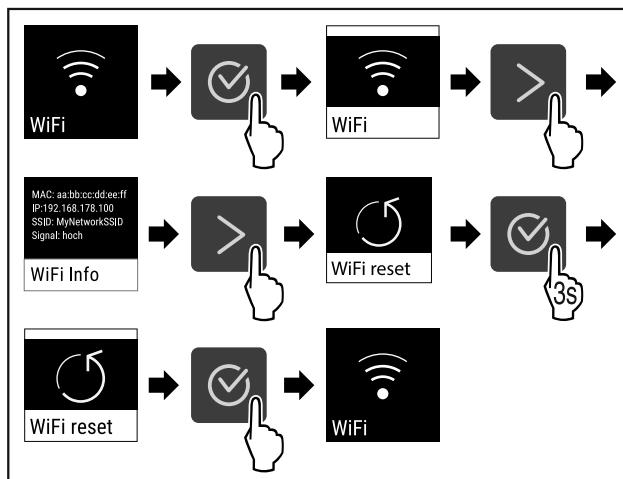


Fig. 108

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- WiFi nustatymai atstatomi į pristatymo būseną.

## 6.2.15 LAN jungtis

### Pastaba

Liebherr SmartMonitoring Dashboard yra ne visose šalyse. Patikrinkite, ar yra QR kodas, įvesdami savo modelį.

### Pastaba

Norint naudoti Liebherr SmartMonitoring Dashboard ties <https://smartmonitoring.liebherr.com>, turi būti įdiegtas SmartModule ir komercinė MyLiebherr paskyra. Galite prisijungti tiesiogiai naudodamini turimus prisijungimo duomenis paleidimo internetu metu arba užsiregistravoti iš naujo ir susikurti jmonės paskyrą.

Šis nustatymas – tai laidu prijungta jungtis tarp prietaiso ir interneto. Ryšys valdomas SmartModule. Prietaisą galima prijungti naudojant Liebherr SmartMonitoring Dashboard su naršykle bei išplėstines parinktis ir individualias valdymo, administrovimo ir kontrolės galimybes.

### Pastaba

Priedų įsigysite per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnybą) ir Liebherr-Hausgeräte parduotuvėje ties [home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

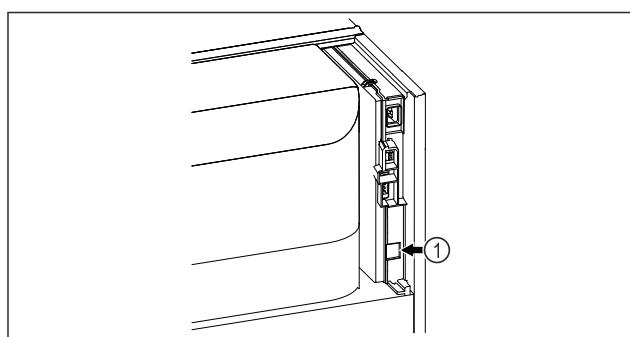


Fig. 109

Įsitikinkite, kad įvykdytos šios sąlygos:

- SmartModule Fig. 109 (1) naudojamas.
- Tinklo kabelis prijungtas.
- Tinklas prijungtas prie interneto.

## Ryšio užmezgimas

Savo SmartModule paleiskite ir sureguliukite interneč per [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#), naudodami internetą palaikantį galinį įrenginį.

[Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) taip patrasite informacijos, kaip papildomai įmontuoti SmartModule.



Fig. 110

- Atverkite [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (žr. Fig. 110).

Šaldytuve arba šaldiklyje:

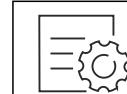


Fig. 111

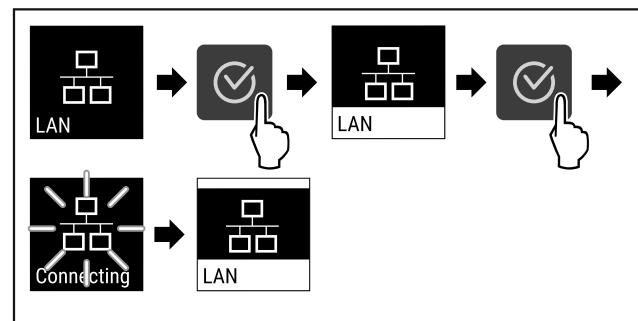


Fig. 112

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys užmezgamas: rodoma LAN connecting. Simbolis pulsuoja.
- Sekite nurodymus [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Ryšys užmegztas.

## Ryšio atjungimas

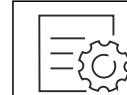


Fig. 113

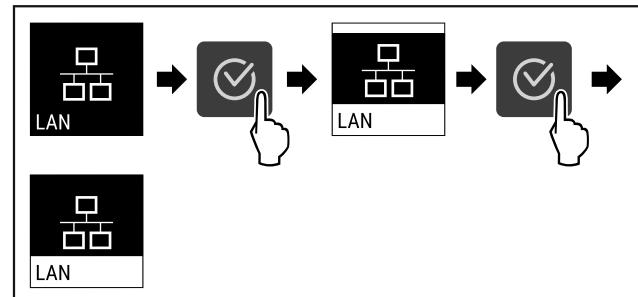


Fig. 114

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Ryšys atjungtas.

## 6.2.16 Prietaiso informacija

Naudodami šią funkciją, matysite savo prietaiso modelio pavadinimą, indeksą, serijos numerį ir techninės priežiūros numerį. Visų kitų pranešimų atveju turite susiekti su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)

Be to, naudodami šią funkciją, atversite išplėstinį meniu. (žr. 3 Touch ekrano veikimo principas)

### Prietaiso informacijos rodymas

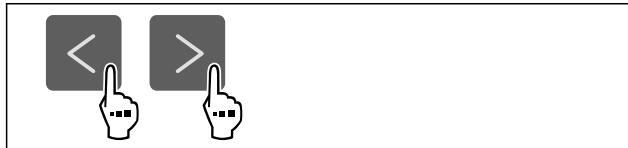


Fig. 115



Fig. 116

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrane rodoma prietaiso informacija.

## 6.2.17 Eksplotacijos valandos

Šis rodmuo rodo prietaiso eksplotacijos valandas.

### Eksplotacijos valandų rodymas



Fig. 117



Fig. 118

- ▷ Rodomos eksplotacijos valandos.

## 6.2.18 Programinė įranga

Naudodami šią funkciją, matysite prietaiso programinės įrangos versiją.

### Programinės įrangos versijos rodymas



Fig. 119



Fig. 120

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Ekrane rodoma programinės įrangos versija.



## 6.2.19 Atitirpinimas

Defrost

Normaliuoju režimu prietaisas atitirpsta automatiškai.

### Naudojimas:

- Jei vidus stipriai apledėja, atitirpinimo funkciją galima paleisti rankiniu būdu.

### Rankinis automatinio atitirpinimo paleidimas



Fig. 121

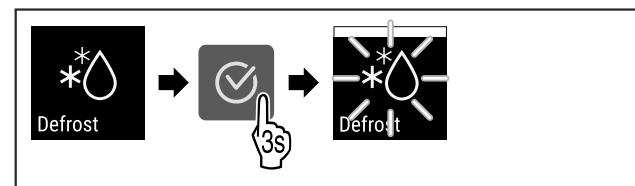


Fig. 122

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Automatinis atitirpinimas paleistas. Pasibaigus atitirpinimui, prietaisas vėl automatiškai persijungia į normalųjį režimą.

### Pastaba

Jei kelis kartus paleidus automatinį atitirpinimą vidaus patalpoje vis dar yra ledo, atitirkinkite prietaisą rankiniu būdu. (žr. 8.2 Prietaiso atitirpinimas)

### Rankiniu būdu paleisto atitirpinimo nutraukimas



Fig. 123

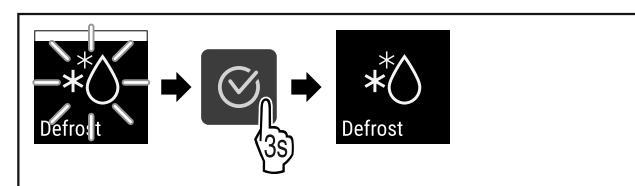


Fig. 124

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Rankiniu būdu paleistas atitirpinimas nutrauktas. Prietaisas automatiškai vėl persijungia į normalųjį režimą.



### Atitirpinimo informacija

Defrost info

Su šiuo nustatymu rodmuo pritaikomas automatinio atitirpinimo proceso metu.

Yra tokie rodmens variantai:

- **Def 1:** Temperatūros rodmuo neatnaujinamas ir rodoma paskutinė temperatūra prieš paleidžiant automatinj atitirpinimo procesą.

# Valdymas

- **Def 2:** pastaba «Automatinis atitirpinimas» rodoma būsenos ekrane. Temperatūros rodmuo nuolat atnaujinimas ir rodo tikrą temperatūrą.
- **Def 3:** Temperatūros rodmuo nuolat atnaujinimas ir rodo tikrą temperatūrą.
- **Def 4:** pastaba «Automatinis atitirpinimas» rodoma būsenos ekrane. Temperatūros rodmuo neatnaujinamas ir rodoma paskutinė temperatūra prieš paleidžiant automatinį atitirpinimo procesą.

**Defrosting** Fig. 125 Pastaba «Automatinis atitirpinimo procesas»



Fig. 126

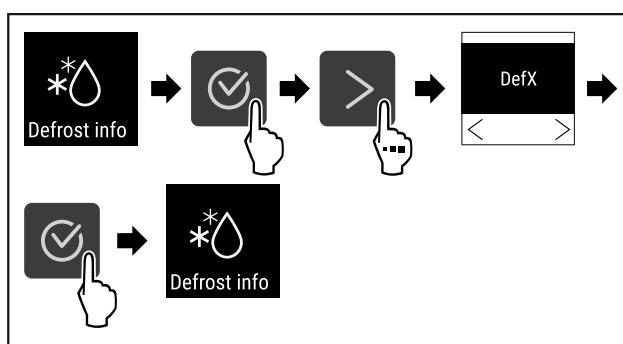


Fig. 127

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Parinktas norimas rodmens variantas.



## 6.2.21 Temperatūros aliarmas

Naudodami šią funkciją, nustatykite temperatūros aliarmą. Jūs nustatote viršutinę ir apatinę temperatūros ribas, kurių vertė skiriasi nuo šio metu nustatytos vidaus temperatūros. Temperatūros aliarmas aktyvinamas, kai tik vidaus temperatūra nukrypsta nuo reguliuojamo temperatūros intervalo ir pasibaigia galimai nustatytas delsos laikas.

Pavyzdys	Nustatoma skirtuminė vertė
Esama vidaus temperatūra	5 °C
Apatinė temperatūros riba	2 °C
Viršutinė temperatūros riba	+3 °C

Galite nustatyti šias vertes:

- apatinės temperatūros ribos skirtuminė vertę 0,1 °C žingsniais;
- viršutinės temperatūros ribos skirtuminė vertę 0,1 °C žingsniais;
- Aliarmo delsos trukmę nuo 0 iki 60 minučių (nustatymas «0» reiškia, kad temperatūros aliarmas neuždelsiamas).
- aliarmo pasikartojimo dažnis nuo 0 iki 30 minučių patvirtinus aliarmą (nustatymas «0» reiškia, kad patvirtintus aliarmą aliarmas nekartojamas).

## Temperatūros aliarmo nustatymas



Fig. 130



Fig. 131

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

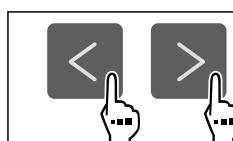


Fig. 132

## 6.2.20 Jutiklio kalibravimas

Galite naudoti jutiklio kalibravimą, kad nustatyumėte skirtumus tarp nustatytos ir faktinės temperatūros. Norėdami tai padaryti, nustatykite faktinę temperatūrą, naudodami kalibravotą matavimo priemonę.

Nustatymo sritis: +/- 3 Kelvinai 0,1 Kelvinio žingsniais.

### Jutiklio kalibravimas



Fig. 128

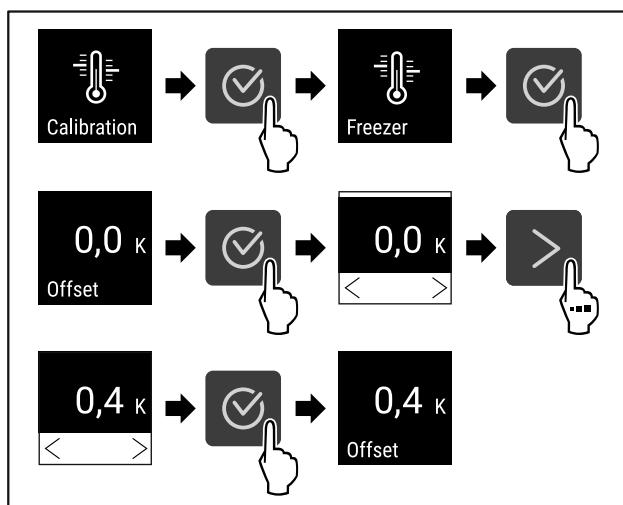


Fig. 129

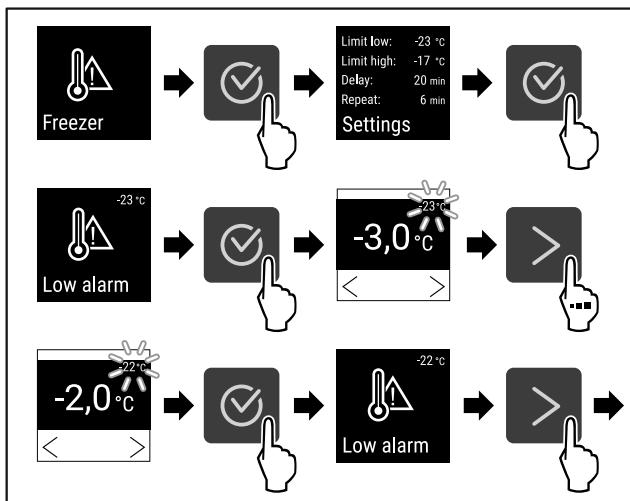


Fig. 133 Apatinės temperatūros ribos nustatymo pavyzdys, grindžiamas nustatyta prietaiso  $-20^{\circ}\text{C}$  temperatūra.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Apatinė temperatūros riba nustatyta.

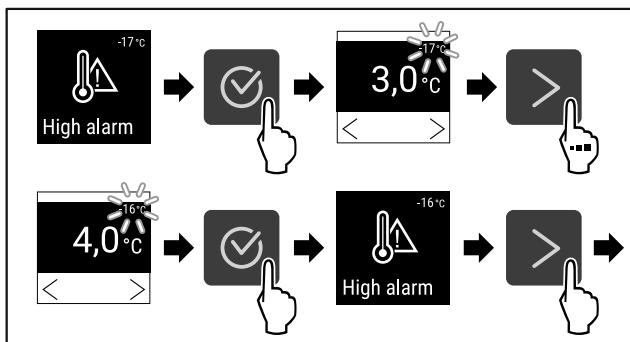


Fig. 134 Apatinės temperatūros ribos nustatymo pavyzdys, grindžiamas nustatyta prietaiso  $-20^{\circ}\text{C}$  temperatūra.

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Viršutinė temperatūros riba nustatyta.

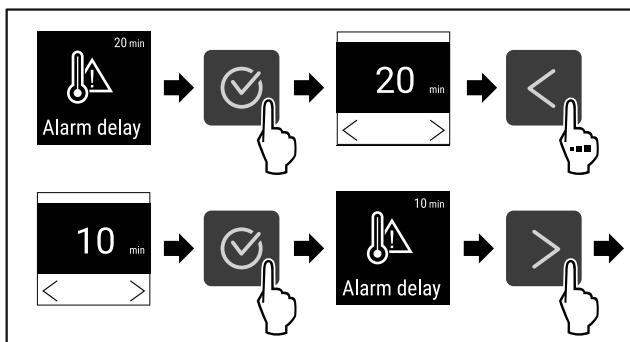


Fig. 135

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Aliarmo delsos laikas nustatytas.

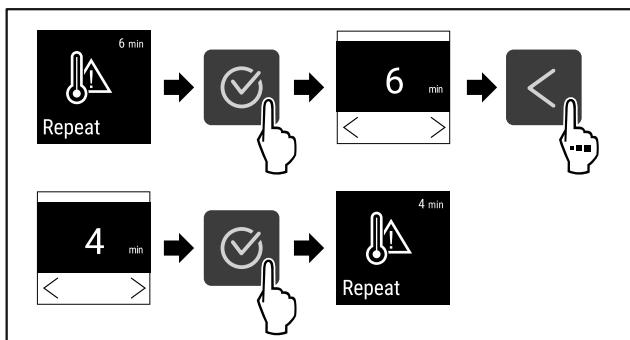


Fig. 136

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Aliarmo pasikartojimo intervalas nustatytas.
- ▷ Temperatūros aliarmas nustatytas.

## Nustatytu temperatūros aliarmo verčių rodymas



Fig. 137



Fig. 138

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

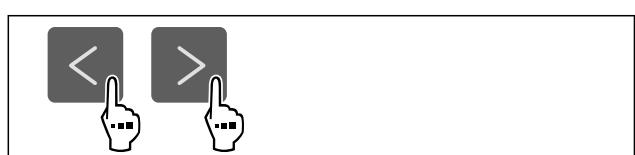


Fig. 139

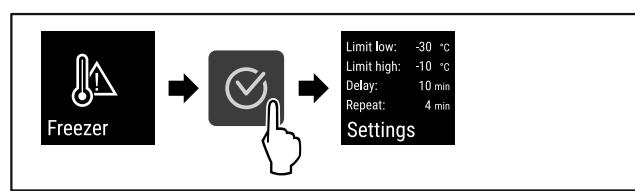


Fig. 140

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Rodomos nustatytois temperatūros aliarmo vertės.



## 6.2.22 Durų aliarmas

Su šia funkcija aktyvinsite arba išaktyvinsite durų aliarmą. Durų aliarmas suskamba, kai durys per ilgai atidarytos. Durų aliarmas buvo aktyvintas prieš pristatant. Jūs galite nustatyti, kiek laiko galés būti atidarytos durys, kol suskambės durų aliarmas.

Galite nustatyti tokias vertes:

- 15 sekundžių
- 30 sekundžių
- 60 sekundžių
- 90 sekundžių
- 120 sekundžių
- 150 sekundžių
- 180 sekundžių
- Išj.

## Durų aliarmo nustatymas



Fig. 141

# Valdymas

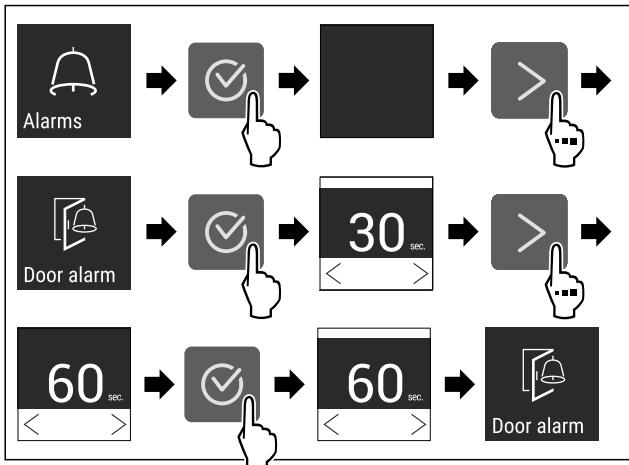


Fig. 143 Atvaizdo pavyzdys: Durų aliarimo pakeitimas iš 30 sekundžių į 60 sekundžių.

- Atlirkite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliaromas nustatytas.

## Durų aliarmo išaktyvinimas



Fig. 144

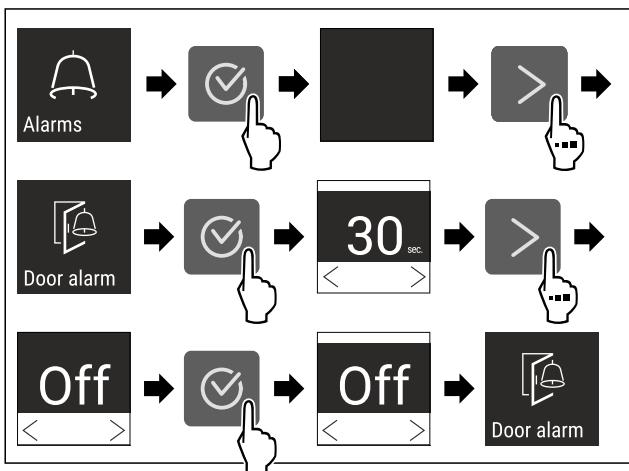


Fig. 145

- Atlirkite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Durų aliarmas išaktyvintas.



## 6.2.23 Šviesinės aliaromas

Šis nustatymas leidžia vaizdinės aliarimo pranešimus ekrane papildomai paryškinti mirksinčiu prietaiso apšvietimu.

### Šviesinio aliarimo aktyvinimas

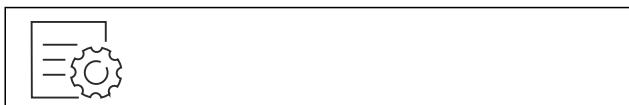


Fig. 146



Fig. 147

- Atlirkite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

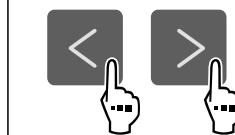


Fig. 148

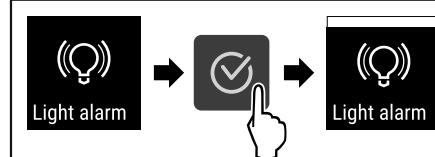


Fig. 149

- Atlirkite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Šviesinis aliarmas aktyvintas.

### Šviesinio aliarimo išaktyvinimas

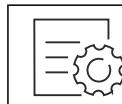


Fig. 150

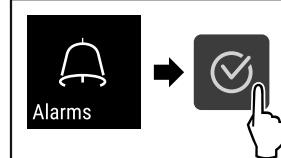


Fig. 151

- Atlirkite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.

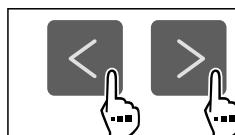


Fig. 152

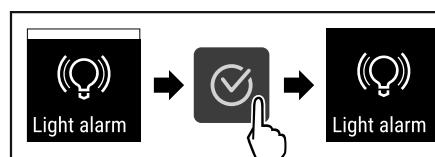


Fig. 153

- Atlirkite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- ▷ Šviesinis aliarmas išaktyvintas.



## 6.2.24 Aliaromo imitavimas

Su šia funkcija galite imituoti temperatūros aliarą prietaise, pvz., norédami patikrinti, ar tinkamai suveikia saugos įtaisas. Tuo metu saugos įtaisas yra prijungtas prie prietaiso bepotencialio aliarimo išejimo. (žr. 7.3 Sąsajos)

### Aliaromo imitavimo paleidimas

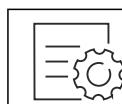


Fig. 154

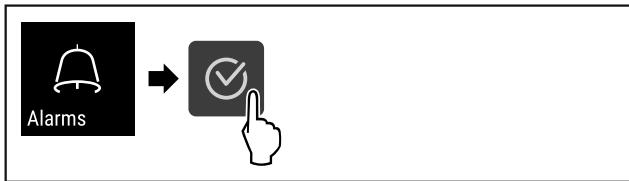


Fig. 155

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.



Fig. 156

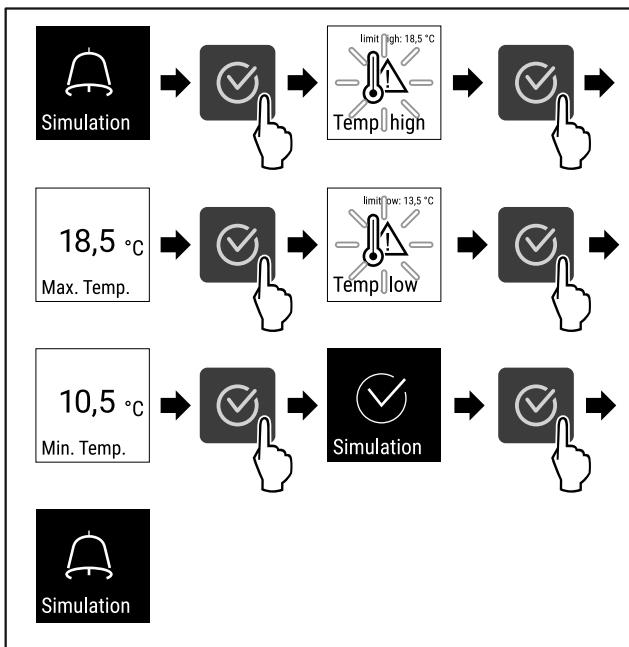


Fig. 157

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Imitavimas buvo atliktas.
- Prijungtas saugos įtaisas suveikė.



## 6.2.25 Aliarmo persiuntimas

Alarm relay

Naudodami šią funkciją, galite nustatyti vieno ar kelių aliarmų persiuntimą į išorinį aliarmo imtuvą. Tuo metu aliarmo imtuvas yra prijungtas prie prietaiso bepotencialio aliarmo išėjimo. (žr. 7.3 Sąsajos)

Galite pasirinkti šiuos nustatymus:

- Aliarmo tipas:
  - durų aliarmas,
  - temperatūros aliarmas,
  - durų ir temperatūros aliarmai,
  - visi.
- Patvirtinimas:
  - **taip**: aliarmas rodomas prietaise ir patvirtinamas išorėje prijungtame imtuve.
  - **ne**: aliarmas patvirtinamas prietaise ir lieka aktyvus imtuve, kol pašalinama klaida.
- Atnaujinimas (matomas tik tada, kai patvirtindami pasirenkate «Taip»):
  - **taip**: aliarmas kartojamas.

**Temperatūros aliarmas**, atsižvelgiant į nustatyta laiką (žr. 6.2.21 Temperatūros aliarmas)  
(Jei aliarmo delbos laikas nustatytas ties «0», aliarmo relėje aliarmas taip pat nekartojamas.)  
**Durų aliarmas** po 1 arba 4 minučių\* (žr. 6.2.22 Durų aliarmas )

- **ne**: aliarmas patvirtintas nuolat.

## Aliarmo persiuntimo aktyvinimas



Fig. 158

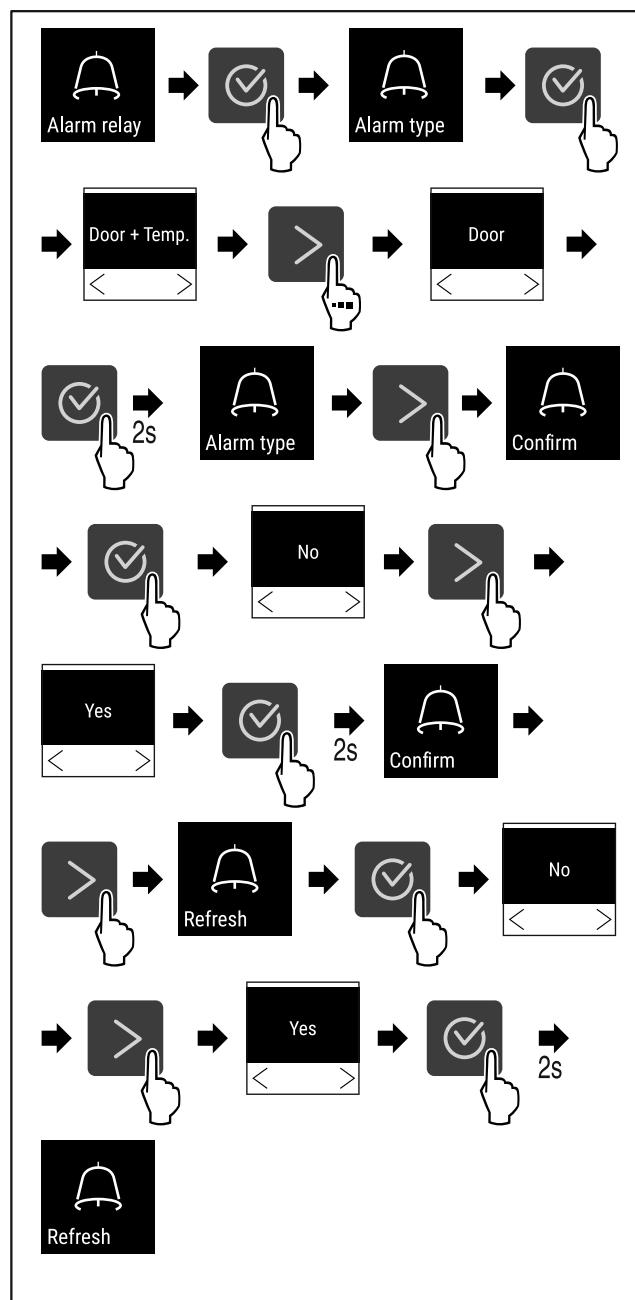


Fig. 159

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Aliarmo persiuntimas nustatytas.

## 6.2.26 Demonstracinis režimas



Demonstracinis režimas – tai speciali funkcija pardavėjams, kurie nori parodyti, kaip veikia prietaiso funkcijos. Jei aktyvinsite demonstracinių režimą, visos techninės šalčio funkcijos bus išaktyvintos.

Jei įjungsite prietaisą ir būsenos indikatoriuje bus rodoma „D“, vadinasi, demonstracinis režimas jau aktyvintas.

Jei aktyvinsite demonstracinių režimą ir po to išaktyvinsite jį vėl, bus atstatyti gamykliniai prietaiso nustatymai. (žr. 6.2.27 Gamyklinių nustatymų atstatymas )

### Demonstracinių režimo aktyvinimas



Fig. 160

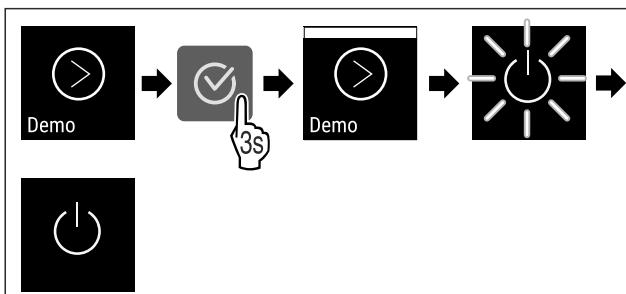


Fig. 161

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Demonstracinis režimas aktyvintas.
- Prietaisas išjungtas.
- Įjunkite prietaisą. (žr. 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- Būsenos indikatoriuje rodoma „D“.

### Demonstracinių režimo išaktyvinimas

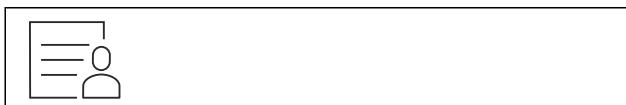


Fig. 162

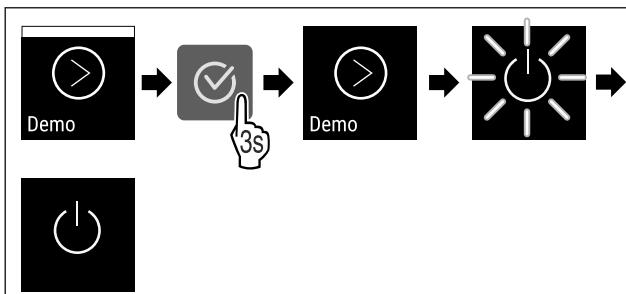


Fig. 163

- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Demonstracinis režimas išaktyvintas.
- Prietaisas išjungtas.
- Įjunkite prietaisą. (žr. 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))
- Atstatomi gamykliniai prietaiso nustatymai.

## 6.2.27 Gamyklinių nustatymų atstatymas



Naudodami šią funkciją, atstatysite visų nustatymų gamyklinius nustatymus. Visi prieš tai Jūsų atlikti nustatymai atstatomi ties pradiniais nustatymais.

### Atstatos atlikimas



Fig. 164

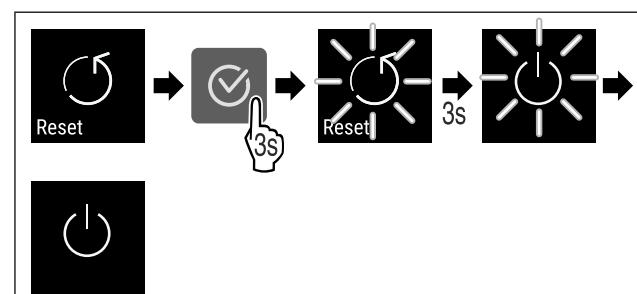


Fig. 165

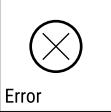
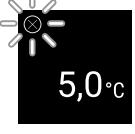
- Atlikite veiksmus, kaip parodyta paveikslėlyje.
- Prietaisas atstatytas.
- Prietaisas išjungtas.
- Paleiskite prietaisą iš naujo. (žr. 4.15 Prietaiso įjungimas (pirmosios eksploatacijos pradžia))

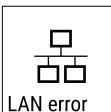
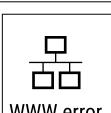
## 6.3 Pranešimai

### 6.3.1 Ispėjimai

Garsinius įspėjimus rodo garsio signalas, vaizdinės – pikograma ekrane. Garsio signalas stipréja ir garsėja, kol patvirtinamas pranešimas.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 <b>Atidarytos durys</b>	Pranešimas rodomas, kai durys per ilgai atidarytos.	Uždarykite duris. Paspauskite patvirtinimo mygtuką.  Aliarmas išjungiamas. <b>Pastaba</b> Laiką, kol bus rodomas pranešimas, galima nustatyti (žr. 6.2.22 Durų aliarmas).

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 Temperature	<p>Pranešimas rodomas, kai temperatūra neatitinka nustatyto temperatūros. Temperatūros skirtumo priežastis gali būti:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- buvo jidėtas šiltas vėsinamas produktas;</li> <li>- perstatant ar išimant vėsinamus produktus, jų vidų pateko per daug šilto oro iš patalpos;</li> <li>- ilgesnį laiką nebuvo elektros.</li> </ul>	<p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodoma šilčiausia temperatūra.</p> 
 Klaida	<p>Prietaisas sugedo, yra prietaiso arba prietaiso konstrukcinės dalies klaida.</p>	<p>Perdékite vėsimamą produktą. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodomas klaidos kodas.</p>  <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Jei yra, rodomas kitas klaidos kodas.</p>  <p>arba</p> <p>Rodomas būsenos ekranas su mirksinčia klaidos piktograma.</p> <p>Spaudžiant naršymo mygtukus, klaidos kodas (-ai) rodomas (-i) iš naujo.</p> <p>Užsirašykite klaidos kodą (-us) ir susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba.</p>  <p>5,0°C</p>
	<p>Pranešimas rodo neplanuotą atitirpinimą. Pavyzdžiui, dėl ilgai atidarytų durų garintuvas gali neįprastai stipriai apledėti ir gali nepakakti atitirpinimo laiko.</p>	<p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. <b>DEFR.MAX</b> rodoma.</p>  <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodomas būsenos ekranas su mirksinčia klaidos piktograma</p>  <p>Spaudžiant naršymo mygtukus, klaidos kodas rodomas iš naujo.</p> <p>Perkelkite vėsimamą produktą ir atitirpinkite prietaisa rankiniu būdu. Atitirpinimą taip pat galima paleisti rankiniu būdu. (žr. 6.2.19 Atitirpinimas )</p> <p>Jei pranešimas rodomas pakartotinai, o nurodytos priežastys netinka, susisiekite su klientų aptarnavimo tarnyba. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)</p>
 Elektros srovės tiekimo nutrūkimas	<p>Pranešimas rodomas po elektros srovės tiekimo nutrūkimo, kai atstaciūs maitinimą iš tinklo temperatūra viršija aliarmo ribą.</p>	<p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Rodoma šilčiausia temperatūra.</p>  <p>Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas baigiamas ir rodoma esama temperatūra.</p>  <p>Patirkinkite vėsinamo produkto kokybę.</p>

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 <b>WLAN klaida</b>	WLAN ryšys nutrūkės.	Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. 
 <b>WWW klaida WLAN</b>	Pranešimas rodomas, kai nėra interneto ryšio per WLAN.	Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. 
 <b>LAN klaida</b>	LAN ryšys nutrūkės.	Patikrinkite ryšį ir tinklo kabelį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. 
 <b>WWW klaida LAN</b>	Pranešimas rodomas, kai nėra interneto ryšio per LAN.	Patikrinkite ryšį. Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. 

## 6.3.2 Priminimai

Priminimai rodomi, raginant kažką padaryti. Garsinius priminimus rodo garsos signalas, vaizdiniai – piktograma ekrane. Pranešimo patvirtinimas spaudžiant patvirtinimo mygtuką.

Pranešimas	Priežastis	Šalinimas
 <b>Priminimas atlikti techninę priežiūrą</b>	Pranešimas rodomas pasibaigus laikui nustatyto techninės priežiūros intervalo laikmatyje.	 Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. <b>Pastaba</b> Techninės priežiūros intervalą galima nustatyti (žr. 6.2.8 Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo ).
 <b>Priminimas įrašyti</b>	Pranešimas rodomas, kai temperatūros įrašymo atmintis (999 valandų) yra pilna.	 Paspauskite patvirtinimo mygtuką. Aliarmas išjungiamas. Seniausi duomenys perrašomi. <b>Pastaba</b> Temperatūros įrašymą galima atstatyti (žr. 6.2.4 Temperatūros įrašymas ).

## 7 Įranga

### 7.1 Saugos užraktas

Užraktas prietaiso duryse yra su saugos mechanizmu.

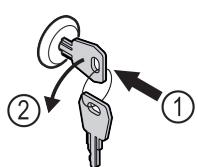


Fig. 166 Atvaizdo pavyzdys  
► Ispauskite raktą.

- Pasukite raktą 90° prieš laikrodžio rodyklę.
- Prietaisas užrakintas.

## 7.1.2 Prietaiso atrakinimas

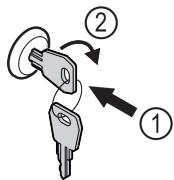


Fig. 167 Atvaizdo pavyzdys

- Ispauskite raktą Fig. 167 (1).
- Pasukite raktą 90° pagal laikrodžio rodyklę Fig. 167 (2).
- Prietaisas užrakintas.

## 7.2 Jutikliai

Prietaise gali būti įrengti šie temperatūros kontrolės jutikliai:

- C jutiklis;

### 7.2.1 C jutiklis (kontrolinis jutiklis)

C jutiklis sumontuotas fiksuočiai ir reguliuoja prietaiso vidaus temperatūrą. Prieikus C jutiklį galima sukalibravoti. (žr. 6.2.20 Jutiklio kalibravimas )

## 7.3 Sąsajos

Galinėje prietaiso pusėje yra skirtinos prijungimo galimybės.

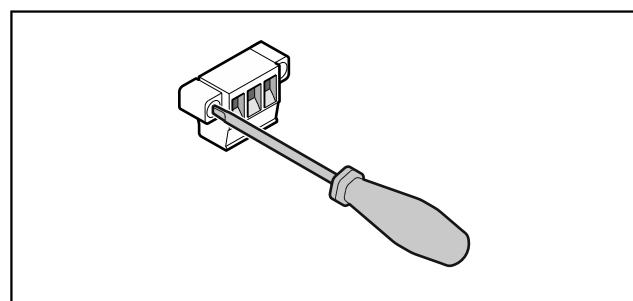


Fig. 168

### Pastaba

Kištukai apsaugoti varžtais. Norinti nutraukti kištukus, reikia atlaisvinti varžtus dešinėje ir kaireje.

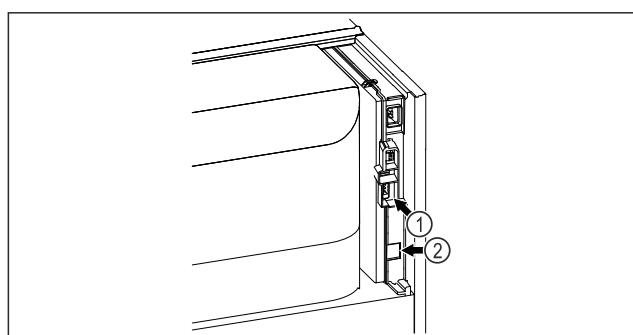


Fig. 169

- (1) Beopotencialis aliarmų išėjimas      (2) LAN sąsaja

## 7.3.1 Beopotencialis aliarmų išėjimas



### ISPĖJIMAS

Sužeidimų pavojus dėl elektros smūgio!

- Prijungti prietaisą prie išorinio aliarmų įrenginio leidžiama tik kvalifikuotam personalui!

Šiuos tris kontaktus galima naudoti vaizdiniam arba garsiniam aliarmo įrenginiui prijungti. Jungtis skirta maks. **30 V (DC) - 8 A** iš saugiosios įtampos šaltinio SELV (mažiausia elektros srovė **150 mA**).

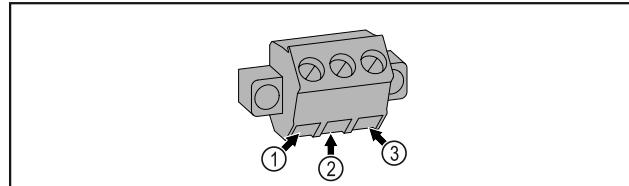


Fig. 170

- |   |   |
|---|---|
| (1) NO (normally open)<br>Kontrolinės lemputės,<br>kuri aktyvi normaliuoju<br>režimu arba išjungus<br>prietaisą, jungtis. | (3) NC (normally closed)<br>Ispėjamosios lemputės<br>arba garsinio įspėja-<br>mojo daviklio, kuris<br>aktyvus esant aliarmui<br>arba nutrūkus įtampos<br>tiekimui, jungtis. |
| (2) COM (common) Išorinis<br>įtampos šaltinis   |   |

## 8 Techninis aptarnavimas

### 8.1 Techninės priežiūros planas

Techninės priežiūros darbus būtina reguliariai išlaikyti prietaiso funkciją.



### PERSPĖJIMAS

Pavojus susižaloti ir apgadinti prietaisą nekvalifikuotai atliekant techninės priežiūros darbus!

Asmenų sužalojimas ir materialinė žala.

- Techninės priežiūros darbus leidžiama atlikti tik kvalifikuotam personalui.



### ISPĖJIMAS

Trumpojo jungimo pavojus dėl elektros srovė tiekiančių dalii!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- Išjunkite prietaisą.
- Istraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.

### Pastaba

Galima aktyvinti priminimo dėl techninės priežiūros funkciją. (žr. 6.2.8 Priminimas dėl techninės priežiūros intervalo )

### Pastaba

Rekomenduojame parengti techninės priežiūros protokolą, kuriame dokumentuojami visi atlikti darbai (remonto, patikros).

### Pastaba

„Liebherr“ rekomenduoja kasmetinę techninę priežiūrą. Dėl individualaus pasiūlymo kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba ).

# Techninis aptarnavimas

Konstrukcinė dalis	Darbas	Techninės priežiūros intervalas
Skardinės dalys	Patikrinkite, ar nėra pažeidimų ir korozijos. Pažeistų dalių keitimas: (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)	Kasmet
Durys, lankstai	Patikrinkite ištiesinimą (žr. 4.13 Durų išlygiavimas), eiga ir pritvirtinimą.	Kasmet
Užraktas, durų rankena *	Patikrinkite eigos lengvumą ir pritvirtinimą.	Kasmet
Durų sandariklis	Patikrinkite, ar nėra pažeidimų, susidėvėjimo ir kaip pritvirtinta. Atsarginj durų sandariklį galima įsigyti per klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba).	Kasmet
Jutiklis	Sukalibruokite jutiklį. (žr. 6.2.20 Jutiklio kalibravimas )	Kasmet
Jutiklio įvadas	Patikrinkite, ar sandarinimo masė nepažeista.	Kasmet
Paviršiai	Valymas (žr. 8.3 Prietaiso valymas)	Rekomendacija: kiekvieną mėnesį arba prireikus arba pagal nurodymus pastatymo vietoje
Paviršiai	Dezinfekavimas Šias dezinfekavimo priemones išbandė Liebherr: Dismozon pur 1 % Lösung (Bode Chemie), Suma Quicksan (Diversey), Incidin Extra N (Ecolab Healthcare), Acrylan (Antiseptica chem.-pharm. Produkte), Buraton 10 F (Schülke und Mayr), Frankocid N (Franken Chemie), Apesin DSR 50 (Tana), Nüscosept Spray (Dr. Nüsken), Melsept SF (B. Braun Melsungen), Kohrsolin (Bode Chemie), Neoquat S (Dr. Weigert), Indicin Rapid (Ecolab Healthcare), Bacilllocid Spezial (Bode Chemie), Neoform K Spray (Dr. Weigert), Apesin Desinf. Spray (Tana), Nüscosept 100 (Dr. Nüsken), Antisept T (Fink Tec), Apesin AP 100 0,50% Lösung (Tana), Perform Pulver 2% Lösung (Schülke und Mayr) Laikykite atitinkamo gamintojo pateiktos naudojimo instrukcijos. Jei naudojamos kitos, o ne nurodytos dezinfekavimo priemonės, iš pradžių turite išbandyti nematomoje vietoje.	Rekomendacija: kiekvieną mėnesį arba prireikus arba pagal nurodymus pastatymo vietoje
Pastatymo vieta, prietaisas	Nukensminimas Prietaisas tinkamas nukenksminti patalpoje vandens peroksidu H <sub>2</sub> O <sub>2</sub> . Čia negalima viršyti toliau nurodytos naudojimo specifikacijos verčių: koncentracija maks. 250 ppm; drégmė maks. 85 %; maks. leidžiama patalpos temperatūra pagal klimato klasę. (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)	Rekomendacija: prireikus arba pagal nurodymus pastatymo vietoje, maks. 2 kartus per metus
Ventiliatoriaus ventiliacinės angos	Valymas	Kasmet
Aliarmo nukreipimas		
Tinklo kabelis	Patikrinkite, ar nėra pažeidimų.	Kasmet arba keičiant stovėjimo vietą
Virtimo kampas	Patikrinkite funkcionalumą ir pritvirtinimą.	Kasmet arba keičiant stovėjimo vietą
Reguliuavimo kojelės / ratukai	Patikrinkite, kaip veikia, ar nėra pažeidimų ir kaip pritvirtintos (-i). Pakeiskite pažeistas dalis. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)	Kasmet

## 8.2 Prietaiso atitirpinimas



### ISPĖJIMAS

Netinkamas prietaiso atitirpdymas!

Sužalojimai ir pažeidimai.

- Norėdami pagreitinti atitirpdymo procesą, nenaudokite jokių kitų mechaninių įtaisų ar priemonių, o tik rekomenduojamus (-as) gamintojo.
- Nenaudokite jokių elektrinių šildytuvų arba valymo garu iрenginių, atviros ugnies ar atitirpimą spartinančių aerozolių.
- Nešalinkite ledo aštoriais daiktais.

Norint palaikyti prietaiso funkcionalumą, rekomenduojame prietaisą atitirpinti reguliarai arba susidarius dideliam kiekiui ledo. Apledėjimą viduje lemia pastatymo vieta (pvz., didelė oro drėgmė), prietaiso nustatymai ir netinkama naudotojo elgsena.

Jei automatinio atitirpinimo ciklo nepakanka:

- Rankiniu būdu pradékite automatinj atitirpinimą. (žr. 6.2.19 Atitirpinimas )

Jei problema išlieka, atitirpinkite prietaisą rankiniu būdu:

- Išjunkite prietaisą. (žr. 6.2.2 Prietaiso įjungimas ir išjungimas )
- Ištraukite iš kištukinio lizdo kištuką.
- Perdékite vésinimą produkta.
- Atitirpinimo metu palikite prietaiso duris praviras.
- Po to šluoste iššluostykite likusį tirpsmo vandenį ir išvalykite prietaisą.

## 8.3 Prietaiso valymas

### 8.3.1 Paruošiamieji darbai



### ISPĖJIMAS

Trumpojo jungimo pavoju dėl elektros srovę tiekiančių dalii!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- Išjunkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.



### ISPĖJIMAS

Gaisro pavoju

- Nepažeiskite šaldymo sistemos.

- Išimkite iš prietaiso maisto produktus.

- Ištraukite tinklo kištuką.

- Laikykites prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 4.3 Prietaiso transportavimas)

### 8.3.2 Korpuso valymas

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųj valiklį.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar bražančių kempiinių.
- Nenaudokite stiprių, šveičiamujų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.



### ISPĖJIMAS

Dėl karščių garų kyla pavoju susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudeginimus ir pažeisti paviršius.

- Nenaudokite jokių valymo garu įrenginių!

#### PRANEŠIMAS

Pažeidimo pavoju dėl trumpojo jungimo!

- Valydami prietaisą atkreipkite dėmesį į tai, kad į elektros komponentus nepatektų valymo vandens.

- Valykite korpusą tik minkšta, švaria šluoste. Jeigu jos stipriai suteptos, naudokite drungnį vandenį su neutralia valymo priemone. Stiklinius paviršius galima papildomai valyti stiklų valikliu.
- Kasmet išvalykite kondensatoriaus spiralę. Jei kondensatoriaus spiralė nevaloma, dėl to stipriai sumažėja prietaiso efektyvumas.

### 8.3.3 Dulkių filtro valymas

Dulkių filtras yra prietaiso viršuje. Dulkių filtrą valykite bent du kartus per metus.

- Ištraukite iš kištukinio lizdo kištuką.

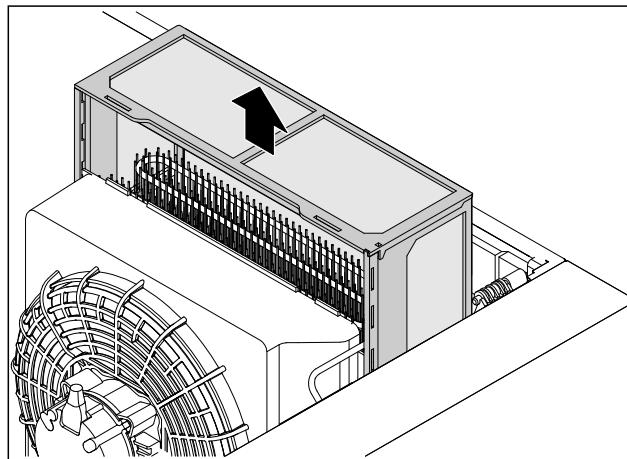


Fig. 171

- Ištraukite dulkių filtrą į viršų.
- Išvalykite dulkių filtrą vandeniu ir plovikliu.
- Idėkite dulkių filtrą.

### 8.3.4 Vidaus valymas



### ISPĖJIMAS

Trumpojo jungimo pavoju dėl elektros srovę tiekiančių dalii!

Elektros smūgis arba elektronikos pažeidimas.

- Išjunkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį.



### ISPĖJIMAS

Dėl karščių garų kyla pavoju susižeisti ir sugadinti prietaisą! Karšti garai gali sukelti nudeginimus ir pažeisti paviršius.

- Nenaudokite jokių valymo garu įrenginių!

#### PRANEŠIMAS

Netinkamas valymas!

Prietaiso pažeidimai.

- Naudokite tik minkštas šluostes ir pH neutralų universaliųj valiklį.
- Nenaudokite jokių šveičiančių ar bražančių kempiinių.
- Nenaudokite stiprių, šveičiamujų valymo priemonių, kuriose yra smėlio, chloridų arba rūgščių.

#### Pastaba

Nepažeiskite ir nenuimkite prietaiso viduje esančio duomenų skydelio. Duomenų skydelis svarbus klientų aptarnavimo tarnybai. (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnybą)

# Pagalba klientams

- Atidarykite duris.
- Išimkite iš prietaiso maisto produktus.
- Prietaiso vidų ir įrangos detales valykite drungnu vandeniu, j kurj įpilkite šiek tiek indų ploviklio. Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra smėlio arba rūgščių, bei cheminių tirpiklių.

## 8.3.5 Išvalius

- Prietaisą ir jo įrangos dalis sausai iššluostykite.
- Prietaisą prijunkite ir įjunkite.  
Kai temperatūra pakankamai žema:
  - Įjunkite vésinamą produktą.
  - Valymo procedūrą kartokite reguliariai.
  - Šaldymo įrenginį su šilumokaičiu kartą per metus nuvalykite ir nusiurbkite dulkes.

A) Prietaise gali būti skirtingų energinio efektyvumo klasės šviesos šaltiniai. Mažiausia energinio efektyvumo klasė nurodyta.

### Pastatymo sąlygos

Užterštumo laipsnis (prietaiso aplinka)	PD2
Aplinkos temperatūra	nuo +10 °C iki +35 °C
Maksimali santykinė aplinkos drėgmė	75 %, nesikondensuoja
Maksimali darbinė aukščio padėtis (m virš N.N.)	2000 m 1500 m (stiklinės durys)

### Elektros vertės

Vardinė įtampa	220-240 V ~
Dažnis	50/60 Hz 50 Hz (SFPvg 6501, SFPvg 8401)
Prijungiamā vertė	4,0 A
Maks. tinklo svyrapimai	+/-10 %
ViršĮtampio kategorija	II

## 9 Pagalba klientams

### 9.1 Techniniai duomenys

Temperatūros sritis	
Šaldymas	nuo -9 °C iki -30 °C

Didžiausioji atraminių gretelių apkrova A)	Didžiausioji tarpinių gretelių apkrova A) (žr. 4.16 įrangos įdėjimas)
60 kg	10 kg

A) Esant didesnei apkrovai, lentynėlės gali šiek tiek išlinkti.

### Naudingoji talpa

Naudingają talpą žr. duomenų skydelyje. (žr. 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga)

### Apšvietimas

Energijos efektyvumo klasė A)	Šviesos šaltinis
Šiame gaminyje yra energijos efektyvumo klasės G vienas arba keli šviesos šaltiniai	Šviesos diodas

### 9.2 Techninis sutrikimas

Jūsų prietaiso konstrukcija ir gamybos būdas užtikrina, kad prietaisas veiktu be sutrikimų ir ilgą laiką. Tačiau, jei vis dėlto prietaisas veikia blogai, patirkinkite, ar sutrikimas neatsirado dėl prietaiso neteisingo naudojimo. Tokiu atveju remonto išlaidos nebus kompensuojamos, net jeigu garantinio aptarnavimo terminas nebus pasibaigęs.

Toliau nurodytus sutrikimus galite pašalinti patys.

#### 9.2.1 Prietaiso funkcija

Gedimas	Priežastis	šalinimas
Prietaisas neveikia.	→ Prietaisas neįjungtas.	► Įjunkite prietaisą.
	→ Tinklo kištukas blogai įstatytas į kištukinį lizdą.	► Patirkinkite kištuką.
	→ Blogai veikia kištukinio lizdo saugiklis.	► Patirkinkite saugiklius.
	→ Srovės tiekimo nutrūkimas	► Prietaisą laikykite uždarytą. ► Jei elektros srovės tiekimas nutrūko ilgesniams laikui, prieikus vésinamą / šaldomą produktą perkelkite į decentralizuotą šaldytuvą / šaldiklį.
	→ „Šaltojo prijungimo“ jungtis blogai įstatyta į prietaisą.	► Patirkinkite „šaltojo prijungimo“ jungtį.
Temperatūra nepakankamai žema.	→ Blogai uždarytos prietaiso durys.	► Uždarykite prietaiso duris.
	→ Nepakankama ventiliacija.	► Atlaisvinkite ventiliacines groteles ir jas išvalykite.
	→ Per aukšta aplinkos temperatūra.	► Atkreipkite dėmesį į tinkamas aplinkos sąlygas: (žr. 1.4 Prietaiso paskirtis)

Gedimas	Priežastis	šalinimas
	→ Prietaisas buvo atidarinėjamas per dažnai arba per ilgai.	► Palaukite, kol reikiama temperatūra nusistovės savaime. Jei taip nėra, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą (žr. 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba)
	→ Neteisingai nustatyta temperatūra.	► Nustatykite žemesnę temperatūrą ir patikrinkite po 24 valandų.
	→ Prietaisas stovi per arti šilumos šaltinių (viryklės, šildytuvo ir t. t.).	► Nekeiskite prietaiso arba šilumos šaltinio stovėjimo vienos.
Šerkšno susidarymas ant korpuso rėmo ir (arba) vidiune durų pusėje.	→ Pažeistas durų sandariklis.	► Pakeiskite durų sandariklį.
	→ Nesumontuotas arba blogai sumontuotas išleidimo angos kamštis.	► Tinkamai sumontuokite kamštį. (žr. 1.2 Prietaiso ir įrangos apžvalga)
	→ Nustatėte per žemą temperatūrą arba per retai atidarėte duris.	► Prietaiso veikimui tai įtakos neturi, šerkšnų pašalinkite šluoste.

## 9.3 Klientų aptarnavimo tarnyba

Iš pradžių patikrinkite, ar klaidos negalite pašalinti patys. Jeigu neįmanoma, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.

Adresą rasite pridedamoje «Liebherr techninės priežiūros» brošiuje arba ties [home.liebherr.com/service](http://home.liebherr.com/service).



### ISPĖJIMAS

Nekvalifikuotas remontas!  
Sužalojimai.

- ▶ Prietaisą remontuoti ir daryti kitokius jo pakeitimus, kurie išsamiai aprašyti skyriuje (žr. 8 Techninės aptarnavimas), gali tik techninio aptarnavimo skyriaus specialistas.
- ▶ Pažeistą prijungimo prie tinklo laidą leidžiama keisti tik gamintojui arba jo klientų aptarnavimo tarnybai ar panašią kvalifikaciją turinčiam asmeniui.
- ▶ Prietaisuose su silpnosios srovės kištuku leidžiama keisti klientui.

### 9.3.1 Susisiekimas su klientų aptarnavimo tarnyba

Įsitikinkite, kad yra ši prietaiso informacija:

- prietaiso pavadinimas (modelis ir indeksas)
- techninės priežiūros Nr. (servisas)
- serijos Nr. (S-Nr.)
- ▶ Iškvieskite informaciją apie prietaisą ekrane (žr. 6.2.16 Prietaiso informacija).

-arba-

- ▶ Informacijos apie prietaisą ieškokite duomenų skydelyje. (žr. 9.4 Duomenų skydelis)
- ▶ Užsirašykite informaciją apie prietaisą.
- ▶ Praneškite klientų aptarnavimo tarnybai: praneškite apie klaidas ir informaciją apie prietaisą.
- ▷ Tai padės greitai ir efektyviai pašalinti defektus.
- ▶ Laikykites kitų klientų aptarnavimo tarnybos nurodymų.

## 9.4 Duomenų skydelis

Duomenų skydelis yra prietaiso viduje. Žr. prietaiso apžvalgą.

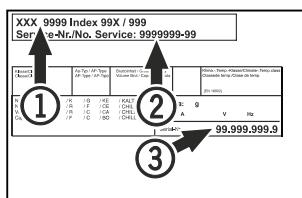


Fig. 172

- (1) Prietaiso pavadinimas
- (2) Techninės priežiūros Nr.
- (3) Serijos Nr.

## 10 Eksplotavimo nutraukimas

- ▶ Ištušinkite prietaisą.
- ▶ Išjunkite prietaisą.
- ▶ Ištraukite tinklo kištuką iš kištukinio lizdo.
- ▶ Prieikus ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį: ištraukite „šaltojo prijungimo“ jungtį iš prietaiso kištuko bei vienu metu judinkite į kairę ir dešinę.
- ▶ Išvalykite prietaisą. (žr. 8.3 Prietaiso valymas)
- ▶ Jei yra: nuimkite dangčius ir jutiklio izoliaciją nuo jutiklio įvado, kad nesusidarytų pelėsis.
- ▶ Palikite praviras duris, taip išvengsite nemalonų kvapų atsiradimo.

### Pastaba

Prietaiso pažeidimas ir veikimo sutrikimas!

- ▶ Nutraukę eksplotavimą, laikykite prietaisą tik leidžiamoje patalpos temperatūroje nuo -10 °C iki +50 °C.

## 11 Utilizavimas

### 11.1 Prietaiso paruošimas utilizavimui



„Liebherr“ kai kuriuose prietaisuose jdeda baterijas. ES įstatymų leidėjas dėl aplinkos apsaugos priežasčių galutinį naudotoja įpareigoja prieš utilizuojant senus prietaisus šias baterijas išimti. Jei Jūsų prietaise yra baterijos, ant prietaiso yra tam tikra nuoroda.

Lemputės Tuo atveju, jei lemputės galite išimti patys, jų nesugadindami, prieš utilizuodami jas taip išmontuokite.

- ▶ Nutraukite prietaiso eksplotavimą.

## Papildoma informacija

- Jei įmanoma: išmontuokite lemputes, kad jų nesugadintumėte.

### 11.2 Ekologiškas prietaiso utilizavimas



Prietaise vis dar yra vertingų medžiagų, todėl ji reikia šalinti atskirai nuo nerūšiuotų buitinėjų atliekų.



**Li-Ion**



**Li-Ion**

Utilizuokite baterijas atskirai nuo seno prietaiso. Tam baterijas galite nemokamai grąžinti prekybos vietose bei perdirbimo ir žaliavų punktuose.

Lemputės

Išmontuotas lemputes utilizuokite per atitinkamas surinkimo sistemas.

Vokietijai:

Vietiniuose perdirbimo ir žaliavų punktuose prietaisa galite utilizuoti nemokamai 1 klasės surinkimo konteineriuose. Perkant naują šaldytuvą / šaldiklį ir esant  $> 400 \text{ m}^2$  prekybinių plotui, senas prietaisas priimamas taip pat nemokamai prekybos vietoje.



#### ISPĖJIMAS

Bégantis šaltnešis ir alyva!

Gaisras. Prietaiso viduje esantis šaldymo agentas yra nekenksmingas aplinkai, tačiau degus. Esanti alyva yra taip pat degi. Esant atitinkamai didelei koncentracijai ir sąlyčiui su išoriniu šilumos šaltiniu, bégantis šaltnešis ir alyva gali užsidegti.

- Nepažeiskite šaltnešio sistemos vamzdelių ir kompresoriaus.
- Laikykiteis prietaiso transportavimo nuorodų. (žr. 4.3 Prietaiso transportavimas)
- Ištransportuokite prietaisą be pažeidimų.
- Utilizuokite baterijas, lemputes ir prietaisą pagal pirmiau pateiktus duomenis.

## 12 Papildoma informacija

Daugiau informacijos apie garantines sąlygas rasite prideamoje techninės priežiūros brošiūroje arba internete <https://home.liebherr.com>.



Atsiradus prietaiso sutrikimui, informuokite:

Modelio kodas / inventoriinis numeris:

## Trumpa instrukcija kasdieniam naudojimui

### Informacija, kaip naudotis šia trumpą instrukciją:

- ši trumpā instrukcija nepakeičia visos naudojimo instrukcijos ir mokymų prie prietaiso;
- ši trumpā instrukcija yra pagalba, kaip prietaisą naudoti kasdien ir su juo elgtis;
- perskaitykite visą naudojimo instrukciją ir joje esančias saugos nuorodas;

Ši trumpā instrukcija galioja: SFPvg 14../65../84..



Visą naudojimo instrukciją galite atverti naudodami QR kodą:



### Naudojimo paskirtis

Šis laboratorijos šaldiklis skirtas produktams profesionaliai laikyti nuo -9 °C iki -30 °C temperatūroje.

### Numatomas netinkamas naudojimas

Nenaudokite prietaiso tokiems tikslams:

- laikyti ir vésinti:
  - chemiškai nestabilias, degias arba ésdinančias medžiagias,
  - kraują, plazmą arba kitus kūno skysčius infuzijos, naudojimo arba jvedimo į žmogaus kūną tikslais.
- potencialiai sprogiose srityse;
- lauke arba srityse, kur kaupiasi drégmė ir kur užtryksta vanduo.

### Sudédami produktus atkreipkite dėmesį į tai:

- Perkelkite pastatymo groteles, atsižvelgdami į reikalingą aukštį.
- Atkreipkite dėmesį į didžiausią apkrovą.
- I prietaisą dékite tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra (vésinimo grandinės laikymasis).
- Vésinamas produktas neturi liestis prie garintuvo ant galinės sieneleišės.
- Laikykite skysčius uždaruose induose.
- Védinamą produktą laikykite atstumu, kad oras galėtų laisvai cirkuliuoti.

### Būsenos rodmuo



Fig. 173 Būsenos rodmuo su tikraja temperatūra

### Temperatūros įrašymo rodymas

Temperatūros įrašyme rodoma įrašo trukmė bei per šį laiką išmatuota žemiausia ir aukščiausia temperatūra.

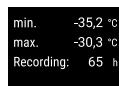


Fig. 174

### Temperatūros įrašymo atstata

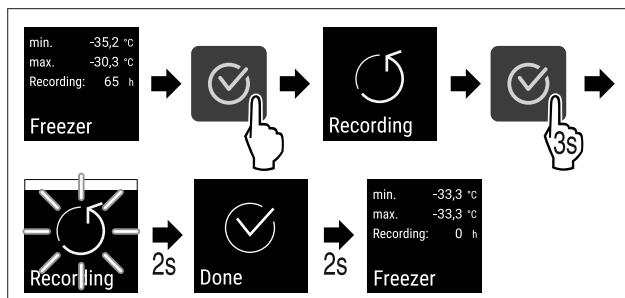


Fig. 175

### Prietaiso atrakinimas

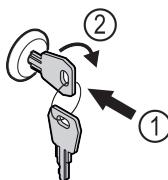


Fig. 176

- Ispauskite raktą. Fig. 176 (1)
- Pasukite raktą 90° pagal laikrodžio rodyklę. Fig. 176 (2)
- Prietaisas atrakintas.

### Prietaiso užrakinimas

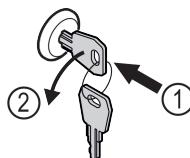


Fig. 177

- Ispauskite raktą. Fig. 177 (1)
- Pasukite raktą 90° prieš laikrodžio rodyklę. Fig. 177 (2)
- Prietaisas užrakintas.

### Prietaiso valymas

- Ištuštinkite prietaisą.
- Ištraukite tinklo kištuką.
- Laikykites nurodymų pagal naudojimo instrukciją.
- Baigę valytį prietaisą ir įrangą visiškai išdžiovinkite.
- Prijunkite prietaisą.
- Ijunkite prietaisą.
- I prietaisą dékite tik tada, kai bus pasiekta laikymo temperatūra.



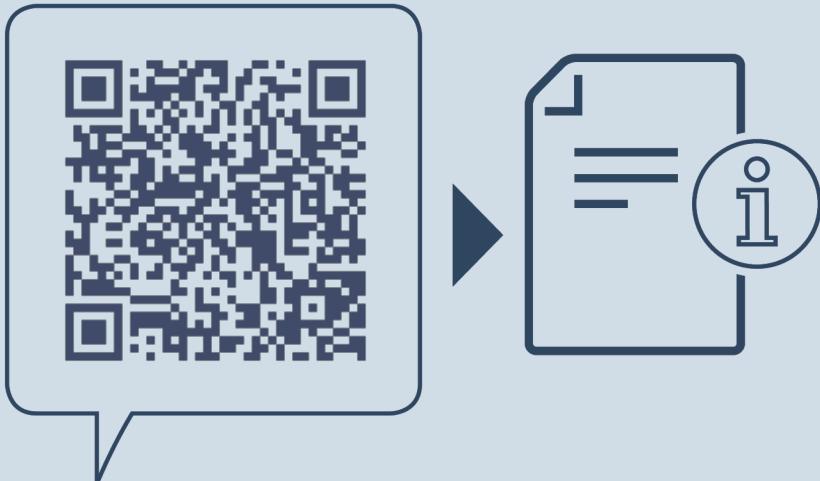
### Ką daryti atsiradus sutrikimui?

Atsiradus sutrikimui, prietaiso ekrane rodomas pranešimas. Pranešimų reikšmė skiriasi:

# Trumpa instrukcija kasdieniam naudojimui

---

Piktogramos spalva ekrane	Reikšmė	Šalinimo būdas
<b>BALTA su juodu stulpeliu</b>	<b>Priminimas</b> Primena bendruosius procesus. Jūs galite šiuo procesu atlikti ir taip pašalinti pranešimą.	Skaitykite naudojimo instrukciją ir atlikite su šalinimo būdu susijusius veiksmus.
<b>BALTA</b>	<b>Ispėjimas</b> Rodomas atsiradus veikimo sutrikimų. Paprastesnius veikimo sutrikimus galite pašalinti patys.	Skaitykite naudojimo instrukciją ir atlikite su šalinimo būdu susijusius veiksmus.
Jei sutrikimo negalite pašalinti patys, kreipkitės į kompetentingą darbuotoją arba artimiausią klientų aptarnavimo skyrių.		



[home.liebherr.com/fridge-manuals](http://home.liebherr.com/fridge-manuals)

**LT** Šaldiklis  
ORIGINALI EKSPLOATAVIMO INSTRUKCIJA

Išleidimo data: 20250204

**Prekių kodu  
rodyklė: 7083318-00**

Liebherr Hausgeräte Lienz GmbH  
Dr.-Hans-Liebherr-Strasse 1  
A-9900 Lienz  
Österreich

